MEMORANDO SGGOF Nº 078/2021

A : **MARIA EMILIA ACHA**, Directora
Unidad Operativa de Contrataciones

DE : **ANGEL BARRETO**, Encargado de Despacho
Sub Gerencia General de Operaciones Financieras

ANGEL MARCIANO BARRETO BAREIRO
Firmado digitalmente por ANGEL MARCIANO BARRETO BAREIRO
Fecha: 2021.08.20 15:47:53 -04'00'

: **SANTIAGO MALDONADO**, Gerente
Gerencia de Mercados

SANTIAGO DANIEL MALDONADO CABRERA
Firmado digitalmente por SANTIAGO DANIEL MALDONADO CABRERA
Fecha: 2021.08.20 11:44:06 -04'00'

ENRIQUE PISTILLI, Director
Departamento de Administración de Reservas

ENRIQUE DANIEL PISTILLI BRITOS
Firmado digitalmente por ENRIQUE DANIEL PISTILLI BRITOS
Fecha: 2021.08.20 10:15:01 -04'00'

ASUNTO : Solicitud de Pago de Factura ICE DATA INDICES, LLC

FECHA : 20 de agosto de 2021

Solicitamos por el presente Memorando, el pago de la factura número**162749722794IDI** de fecha 17 de agosto de 2021 de la firma ICE Data Indices LLC, por un monto de **USD 2.182,79 (dos mil ciento ochenta y dos con 79/100 dólares americanos),** la cual se adjunta.

La factura corresponde al servicio proveído por la mencionada firma durante el segundo trimestre del año 2021, correspondiente al tercer y cuarto año de contratación.

Por Resolución Nº 15, Acta Nº 28 de fecha 03 de mayo de 2018 el Directorio del BCP autorizó la contratación por la vía de la excepción de la firma ICE DATA INDICES, LLC, para la suscripción al INDEX DATA SERVICES por el periodo de cinco años, para el acceso a información financiera de índices de mercado por la suma total de cuarenta mil dólares americanos (US$.40.000.-), más el Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.) y las retenciones impositivas que el Banco Central del Paraguay debe absorber, hasta el cumplimiento total de las obligaciones, en los términos, condiciones y precios establecidos en la oferta presentada.

Asimismo, manifestamos nuestra conformidad con el servicio proveído por ICE Data Indices LLC durante el periodo de facturación mencionado.

El pago de la mencionada factura debe realizarse conforme a la siguiente instrucción:

Beneficiary Name: ICE Data Indices, LLC
Receiving Bank Name: Bank Of America
SWIFT Code BOFAUS3N
Wire Routing # 026009593
ACH Routing # 121000358
Crediting Account: 1416602048
Reference (Invoice #): **162749722794IDI**

Atentamente,

_____

Invoice

ICE Data Indices LLC

Banco Central del Paraguay
ATTN TO: Santiago Maldonado
ATTN TO: Gerente de Mercados
Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
2nd Floor
Asuncion, PO BOX 861
Paraguay

Invoice Date:	08/17/2021
Due Date:	09/16/2021
Invoice No:	162749722794IDI
Account ID:	1627490604
Customer ID:	268611
Past Due Amount:	**$0.00**
Current Invoice Amount:	**$2,182.79**
Total Amount Due:	**$2,182.79**

Description	Details	From / To Dates	Amount (Excluding Tax)	Tax
Index Data -Base Fee - End User-Fixed Income		04/01/2021 - 06/30/2021	**$1,250.00**	**$0.00**
Index Data -Platform-BBG Terminal		05/03/2021 - 06/30/2021	**$666.67**	**$0.00**
Index Data -Platform-BBG Terminal	PRORATE INVOICE FEE OF Q2 2021 FOR BBG TERMINAL	04/01/2021 - 05/02/2021	**$266.12**	**$0.00**

Sub Total :	**$2,182.79**
Tax	**$0.00**
Invoice Total:	**$2,182.79**

Tax Amount by Type and / or Jurisdiction:

Total Tax	**$0.00**

All currency amounts displayed on this invoice are in USD.

Please remit the amount due within 30 days. Make sure to reference your Customer ID and/or your invoice number when making a payment. If remittance information is not provided, your payment will be applied to the oldest open invoice(s). Please ensure bank charges are not deducted from the amount due. Payments should be made in one of the following methods:

Send Check To
ICE Data Indices LLC
P.O. Box 74008873
Chicago, IL 60693-8873

OR

Via Wire Transfer / ACH

Beneficiary Name	ICE Data Indices LLC
Receiving Bank Name	Bank Of America
SWIFT Code	BOFAUS3N
Wire Routing #	026009593
ACH Routing #	121000358
Crediting Account	1416602048
Reference (Invoice #)	162749722794IDI
Payment Remit Email	PaymentRemittance@ice.com

Questions? Email Accounting at AccountsReceivable-ICEDataServices@ice.com

Expediente N° 3511/18

Acta N° 28 de fecha 3 de mayo de 2018.-

RESOLUCIÓN N° 15.-

ICE DATA INDICES, LLC - CONTRATACIÓN POR LA VÍA DE LA EXCEPCIÓN.-

VISTO: el informe GG.CEO.SE. N° 17/18 y el memorando GG.CEO.S.E. N° 28/18 del Comité de Evaluación de Ofertas de fechas 2 y 3 de mayo de 2018; la nota Consulta Vinculante N° 25 de la Subsecretaría de Estado de Tributación de fecha 14 de setiembre de 2017; las Resoluciones N°s. 2 y 5, Actas N°s. 47 y 3 de fechas 17 de julio del 2017 y 16 de enero del 2018, respectivamente; el memorando GM N° 87/18 de la Gerencia de Mercados de fecha 22 de marzo de 2018; el Certificado de Disponibilidad Presupuestaria - Presupuesto Monetario CPM N° 146/2018 de la Gerencia de Contabilidad y Finanzas de fecha 9 de abril de 2018; la providencia N° 279 y el memorando GUJ.DAJUR N° 166/18 de la Unidad Jurídica de fechas 10 y 26 de abril de 2018; el memorando GPL.UOC.CM.LI. Y CO. N° 111/18, el dictamen UOC/BCP/ N° 3/18, las providencias y las notas UOC_DPE N° 28/18 y U.O.C. N° 22/18 de la Gerencia de Patrimonio y Logística de fechas 3, 10, 27 de abril y 3 de mayo de 2018; el memorando conjunto GPL.UOC.CM.LI. Y CO. N° 134/18 de la Gerencia General y de la Gerencia de Patrimonio y Logística de fecha 27 de abril de 2018; la providencia de la Presidencia de fecha 3 de mayo de 2018; y,

CONSIDERANDO: que, la Gerencia de Patrimonio y Logística en su dictamen UOC/BCP/ N° 3/18 de fecha 10 de abril de 2018, señala: "...**b) Justificación de necesidad de la contratación:** ICE Data Indices, LLC construye, opera y promueve los mercados globales a través de la información, tecnología y experiencia. Los índices provistos por ICE Data Services, LLC combinan datos de referencia líderes, precios evaluados y análisis junto con un historial establecido en la provisión de índices que abarca 50 años para ofrecer soluciones de índices únicos en su clase. ICE Data Services ofrece una gama de índices y soluciones personalizadas para abordar las demandas de un mercado financiero cambiante. Los modelos alimentados por un conjunto de datos de mercado completos y precisos pueden mejorar significativamente la calidad de las decisiones de inversión críticas. Los índices proveídos por ICE son ampliamente utilizados por Bancos Centrales e Instituciones Financieras como Benchmarks para la conformación de sus portafolios de inversión. El BCP utiliza los índices de ICE Data Services como referencias para el portafolio RAMP, gestionado por el Banco Mundial, y para la conformación de un portafolio interno de inversión de Bonos del Tesoro de los Estados Unidos de América. En el marco del programa RAMP, suscrito entre el Banco Central del Paraguay y el Bank of Reconstruction and Development (BIRF), el Directorio del BCP aprobó como portafolio de referencia (Benchmark) el índice ICE BofAML 0-3 year US Treasury, para la administración de los Activos en la Cuenta de Inversión, según la Resolución N° 2, Acta N° 47 de fecha 17 de julio del 2017, por la cual se aprueba el "Advisory and Investment Management Agreement" suscripto entre el Banco Central del Paraguay y el Bank of Reconstruction and Development (BIRF), específicamente en el Schedule B. Asimismo, para la conformación del portafolio de administración interno de Bonos del Tesoro de los Estados Unidos de América, el Directorio del BCP aprobó como índice de referencia, el índice ICE BofAML 0-1 Year, según Resolución N° 5, Acta N° 3 de fecha 16 de enero del 2018. La suscripción a ICE Data Services, incluye el acceso a los índices a través de Bloomberg, así como al sitio web que contiene toda la información sobre los mencionados índices, con datos históricos y datos de los constituyentes, lo cual permite utilizar las herramientas analíticas de Bloomberg. Contar con acceso a los índices en

S.G.G.A.F. - GPL
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

RR
CONTRATACIÓN VIA EXCEPCION – ICE DATA INDICES – INFORMACION FINANCIERA
AÑO 2018

Este documento es de uso restringido; podrá ser publicado/notificado únicamente conforme a las normas vigentes y por los medios autorizados.

[RA]

Descargado por ebelotto 09/05/2018 12:31:56

Bloomberg es de fundamental importancia en el proceso de conformación de los portafolios y para la mejora continua en la gestión de Reservas Internacionales, dado que la solución de índice de clase de activos de ICE Data Services respalda todos los aspectos del proceso de evaluación comparativa y rendimiento. Con índices de referencia e índices personalizados en una plataforma común, se pueden administrar eficientemente los activos y el flujo de trabajo. Cabe señalar que, los mencionados índices son provistos exclusivamente por ICE Data Indices LLC. Por todo lo expuesto, la suscripción al ICE Data Services es indispensable para la utilización de los índices, establecidos por el Directorio del BCP, siendo por tanto dicha herramienta la única que puede satisfacer adecuadamente los requerimientos técnicos del BCP. **c) Marco legal del supuesto de excepción para la contratación:** la disposición legal que regula la materia es el art. 33° de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas" que establece los casos excepcionales en los siguientes términos: "*Las convocantes bajo su responsabilidad, podrán llevar a cabo los procedimientos de contratación, sin sujetarse a los de la Licitación Pública o a los de Licitación por Concurso de Ofertas, en los supuestos que a continuación se señalan....*", "*...**g)** existan razones justificadas para la adquisición o locación de bienes **por razones técnicas**...*". Asimismo, el art. 72 del Decreto N° 21909/03 señala al respecto: "*no podrán invocarse razones técnicas cuando existan en el mercado más de un oferente que pueda satisfacer adecuadamente los requerimientos de la Convocante*". **d) Conclusión:** considerando lo expuesto por la Gerencia de Mercados del BCP en el *punto b) Justificación de necesidad de la contratación*, respecto a las razones técnicas que fundamentan la contratación de la suscripción al servicio ICE Data Services brindado por la firma ICE Data Indices, LLC; y atendiendo a los términos del ***art. 33°, inciso g) "razones técnicas"*** de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas"; esta Unidad Operativa de Contratación entiende que existen razones suficientes y fundadas para que la contratación se realice por la vía de la excepción. Para el efecto, corresponde que la máxima autoridad acredite el supuesto de excepción mediante resolución administrativa.".

Que, la Unidad Jurídica por memorando GUJ.DAJUR N° 166/18 de fecha 26 de abril de 2018, expresa que en base a las justificaciones señaladas por el área solicitante del servicio, no encuentra objeción alguna para que la presente contratación se enmarque dentro de las disposiciones del Artículo 33 inciso g) de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas" y sus reglamentaciones vigentes.

Que, por informe GG.CEO.SE. N° 17/18 de fecha 2 de mayo de 2018, el Comité de Evaluación de Ofertas expresa que en base a todo lo expuesto y considerando la justificación altamente técnica conforme a las particularidades especificas del servicio ofrecido por la firma ICE DATA INDICES, LLC, y atendiendo los términos del artículo 33, inciso "g) ...razones técnicas" de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", recomienda adjudicar el presente llamado denominado "CONTRATACIÓN POR LA VÍA DE LA EXCEPCIÓN N° 9PM/18 – suscripción ICE DATA SERVICES. ID N° 348269, bajo la modalidad de Contratación por la vía de Excepción, con un contrato que permanecerá vigente hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

S.G.G.A.F. - GPL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

RR
CONTRATACION VIA EXCEPCION – ICE DATA INDICES – INFORMACION FINANCIERA
AÑO 2018

Este documento es de uso restringido; podrá ser publicado/notificado únicamente conforme a las normas vigentes y por los medios autorizados.

[RA]

Descargado por ebelotto 09-05-2018 12:31:56

Acta N° 28 de fecha 3 de mayo de 2018.-

RESOLUCIÓN N° 15.-

ICE DATA INDICES, LLC - CONTRATACIÓN POR LA VÍA DE LA EXCEPCIÓN.-

Por tanto, en uso de sus atribuciones,

EL DIRECTORIO DEL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

R E S U E L V E:

1°) Autorizar la contratación por la vía de la excepción de la firma ICE DATA INDICES, LLC, para la suscripción al INDEX DATA SERVICES para acceso a información financiera de índice de mercado, por la suma total de cuarenta mil dólares americanos (US$.40.000.-), más el Impuesto al Valor Agregado (I.V.A.) y las retenciones impositivas que el Banco Central del Paraguay debe absorber, hasta el cumplimiento total de las obligaciones, en los términos, condiciones y precios establecidos en la oferta presentada, conforme al siguiente detalle:

Servicio	Descripción / Año	Monto
Ice Data Services	1 acceso/1er. año/2018	U$D. 6.000
Ice Data Services	1 acceso/2do. año/2019	U$D. 7.000
Ice Data Services	1 acceso/3er. año/2020	U$D. 8.000
Ice Data Services	1 acceso/4to. año/2021	U$D. 9.000
Ice Data Services	1 acceso/5to. año/2022	U$D. 10.000
TOTAL		**U$D. 40.000***

Obs.: (*) IVA y la Retención Impositiva serán absorbidas por el Banco Central del Paraguay.

2°) Autorizar a la Gerencia de Contabilidad y Finanzas a realizar la liquidación de las retenciones correspondientes y a la Gerencia de Operaciones y Pagos a efectuar las transferencias de los pagos correspondientes, conforme con los términos de esta Resolución y las normas aplicables vigentes.----------

3°) Imputar la erogación autorizada por esta Resolución al GRUPO: 2000 – Servicios – FUENTE FINANCIAMIENTO: 30 del Presupuesto Monetario.----------

4°) Comunicar a quienes corresponda y archivar.----------

FDO.- CARLOS FERNÁNDEZ VALDOVINOS.-PRESIDENTE.-
ERNESTO VELÁZQUEZ ARGAÑA.-DIEGO DUARTE SCHUSSMULLER.-
JOSÉ CANTERO.-DIRECTORES TITULARES.-

RUBÉN BÁEZ MALDONADO.-SECRETARIO DEL DIRECTORIO.-

S.G.G.A.F. - GPL
BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIÓN

RR
CONTRATACION VIA EXCEPCION – ICE DATA INDICES – INFORMACION FINANCIERA
AÑO 2018

Este documento es de uso restringido; podrá ser publicado/notificado únicamente conforme a las normas vigentes y por los medios autorizados.

[RA]

Descargado por ebelotto 09/05/2018 12:31:56

07/09/2021
09:03

RESERVADO

MEMORANDO GPL/UOC/DPE Nº 0637/2021.

A : **OMAR RODRÍGUEZ,** Director.
Departamento de Finanzas.

DE : **MARÍA EMILIA ACHA,** Directora.
Unidad Operativa de Contratación.
MARÍA LORENA MEZA, Jefa.
Sección Programación, Evaluación y Fondo Fijo.

MARIA EMILIA ACHA PALACIOS Firmado digitalmente por MARIA EMILIA ACHA PALACIOS

Maria Lorena Meza Arias Firmado digitalmente por Maria Lorena Meza Arias Fecha: 2021.09.07 09:03:52 -04'00'

REFERENCIA : **EXP-2021-007726 – SOLICITUD DE PAGO A LA FIRMA ICE DATA INDICES LLC.**

FECHA : 7 de setiembre del 2021.

Cumplimos en remitir el expediente para el pago a la firma **ICE DATA INDICES LLC,** en atención a la adjudicación por **Resolución N° 15, Acta N° 28 de fecha 03/05/2018**, por la suscripción al INDEX DATA SERVICES para acceso a información financiera de índice de mercado, por el monto de **USD. 2.836,14.- (Dólares americanos dos mil ochocientos treinta y seis con catorce centavos),** incluidas las retenciones impositivas que el BCP deberá absorber, correspondiente al segundo trimestre del año 2021, tercer y cuarto año de contratación.

Factura N°	FECHA	CDP N°	MONTO USD
162749722794IDI	17/08/2021	MONETARIO - 013 / 2021	2.182,79.-
Retenciones Impositivas		MONETARIO - 013 / 2021	653,35.-
TOTAL			**2.836,14.-**

ID	PAC BCP N°	AÑO	VIGENCIA
348269	9PM	2018	Hasta el cumplimiento total de las obligaciones

De acuerdo a lo verificado y conformado por el ÁREA TECNICA, el expediente reúne las condiciones técnicas y documentos contractuales para el pago, en la cuenta señalada en la factura adjunta al expediente.

Se adjuntan los documentos respaldatorios correspondientes.

Fecha: 26/03/2021
Usuario: MMEZA

CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

PAC Nro: 9PM/18
IDNCP Nro: 348269

CDP Nro: MONETARIO - 013 / 2021

Fecha Emisión: 26/03/2021

Descripción: PAGO A ICE DATA INDICES LLC POR LA SUSCRIPCION AL ICE DATA SERVICES

Modalidad: CONTRATACIÓN POR EXCEPCIÓN

Entidad: 21 - BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

Línea Presupuestaria									1	2	3	4	5	6	7=(5+6)	8 = 2-(3+4+7)
									PRESUPUESTO	PLAN FINANCIERO	COMPR.	MODIF.	CERTIFICACIÓN	CERTIFICACIÓN	CERTIFICACIÓN	SALDO
CLASE	PRG	PROY	ACTIV	U.Resp	S.O.G.	F.F	O.F.	Dpto.	Vigente 2021	Vigente 2021		PRESUP.	Actual	Anteriores	(act + ant)	PLAN FINANC. DISP.
---					2000				33.647.695.858	33.647.695.858			83.212.370	8.234.610.968	8.317.823.338	25.329.872.520
TOTAL									33.647.695.858	33.647.695.858			83.212.370	8.234.610.968	8.317.823.338	25.329.872.520

ANTONIO NUÑEZ OJEDA
Firmado digitalmente por ANTONIO NUÑEZ OJEDA
Fecha: 2021.03.26 13:46:08 -03'00'

Responsable UAF

Organismo de Control Interno

OMAR ROBERTO RODRIGUEZ GIMENEZ
Firmado digitalmente por OMAR ROBERTO RODRIGUEZ GIMENEZ
Fecha: 2021.03.26 13:00:38 -03'00'

Responsable de Presupuesto

El Artículo 1° de la ley Nº.3794/10, señala entre otros que "las partidas que integran el presupuesto relacionados con la política monetaria no formaran parte del presupuesto general de gastos de la Nación, i estarán sujetas a tope previo alguno, conforme a lo establecido en el Artículo 117 de la Ley Nº 489/95 Orgánica del Banco Central del Paraguay".

Claudia Cristina Cano Avalos
Firmado digitalmente por Claudia Cristina Cano Avalos
Fecha: 2021.03.26 12:04:32 -03'00'

ERNESTO JAVIER DI NATALE ARCE
Firmado digitalmente por ERNESTO JAVIER DI NATALE ARCE
Fecha: 2021.03.26 12:32:13 -03'00'

ORDER SCHEDULE
FOR
INDEX DATA SERVICES

Commencement Date: 05/03/2018 (MM/DD/YYYY)

This Order Schedule (the "Schedule") is entered into between ICE Data Indices, LLC ("ICE Data"), a Delaware corporation, having an office at 100 Church Street, New York, New York 10007 and Banco Central del Paraguay ("Subscriber"), with a principal place of business at Federación Rusa y Augusto Roa Bastos, and incorporates by reference the Terms and Conditions for the Index Data and Custom Index Services found at the following site: https://www.theice.com/publicdocs/IDI_-_Terms_and_Conditions_for_the_Index_Data_and_Custom_Index_Services.pdf (the "Terms and Conditions"). By executing this Schedule, Subscriber also signifies its acknowledgement and agreement to the Terms and Conditions and affirmatively agrees to be bound by these Terms and Conditions with respect to this Schedule. To the extent any terms in the Terms and Conditions conflict with this Schedule, this Schedule shall control. Capitalized terms used herein and not otherwise defined shall have the meaning set forth in the Terms and Conditions.

1) Index Data and Fees.

(a) Notwithstanding Section 6 of the Terms and Conditions, as long as Subscriber is part of World Bank's Reserves Advisory and Management Program ("RAMP Client"), Subscriber shall pay ICE Data annual fees in the amount of five thousand US dollars (US$5,000), for the Bond Index Family which includes access to the ICE Data Services Global Index System (GIS).

(b) In the event Subscriber elects to receive the Bond Index Family via Bloomberg Terminal pursuant to Exhibit A attached hereto, then the total annual fees for the Bond Index Family via GIS and Bloomberg Terminal shall be as follows:

Term	Total Fees
Initial Term	$6,000
1st Renewal Term	$7,000
2nd Renewal Term	$8,000
3rd Renewal Term	$9,000
4th Renewal Term and ongoing	$10,000

(c) In the event Subscriber ceases being a RAMP client and unless this Schedule is terminated, the fees set forth in Section 6 of the Terms and Conditions shall apply.

2) Term.

In accordance with the provisions of the Terms and Conditions, the term of this Schedule shall begin on the Commencement Date and, unless sooner terminated as provided in the Terms and Conditions, shall continue thereafter for a period of twelve (12) months ("Initial Term"). At the end of the Initial Term and any anniversary thereof, This Schedule shall automatically renew for a further twelve (12) months period ("Renewal Term"), subject to termination by either party effective on any anniversary of the Commencement Date upon not less than ninety (90) days' prior written notice to the other party.

Susana Rolón
GPL/UOC

MARCO GONZALEZ MALDONADO
GERENTE
UNIDAD JURIDICA

3) Invoices.
All invoices and requests for payments shall be itemized and delivered by e-mail to **LCABAK@BCP.GOV.PY**; provided, however, that if ICE Data cannot invoice via e-mail, invoices can be sent by mail to:

Name: **LIANA CABALLERO KRAUSE**
Address: **BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY, FEDERACIÓN RUSA Y AUGUSTO ROA BASTOS, GERENCIA DE MERCADOS 2ND FLOOR, ASUNCIÓN PARAGUAY, PO BOX 861**

4) Notices.

Notice to ICE Data:	ICE Data Indices, LLC Attention: Philip Galdi 100 Church Street, 11th Floor New York, New York 10007 Email: Philip.Galdi@theice.com
With a copy to:	ICE Data Indices, LLC Attention: Legal Department 100 Church Street, 11th Floor New York, New York 10007
Notice to Subscriber:	Banco Central del Paraguay Attn: Liana Caballero Krause, Gerencia de Mercados, 2nd Floor Address: Federación Rusa y Augusto Roa Bastos, Asunción, Paraguay Email: lcabak@bcp.gov.py
With a copy to:	Banco Central del Paraguay Attn: Enrique Pistilli, Dpto. de Administración de Reservas, 2nd Floor Address: Federación Rusa y Augusto Roa Bastos, Asunción, Paraguay Email: episti@bcp.gov.py

Susana Rolón
GPL/UOC

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Schedule as of the Commencement Date.

ICE DATA INDICES, LLC

By: _____

Name: _____

Title: _____

CO GONZALEZ MALDONADO
GERENTE
UNIDAD JURIDICA

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

By: _____

Name: Carlos G. Fernández Valdovinos
Presidente

Title: _____

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

By: _____

Name: Carlos Benítez Vieira
Gerente General

Title: _____

EXHIBIT A

CONSTITUENT DATA ACCESS ON BLOOMBERG TERMINAL

Platform	Start Date
Bloomberg - Terminal	**05/03/2018**

Susana Rolón
GPL/UOC

MARCO GONZALEZ MALDONADO
GERENTE
UNIDAD JURIDICA

TERMS AND CONDITIONS FOR THE INDEX DATA AND CUSTOM INDEX SERVICES

1. The terms of this agreement (this "**Agreement**") consist of: (1) these Terms and Conditions for the Index Data and Custom Index Services (the "**Terms and Conditions**"); (2) an Order Schedule making reference to these Terms and Conditions (the "**Schedule**") entered into between ICE Data Indices, LLC ("**ICE Data**"), a Delaware limited liability company, having an office at 100 Church Street, New York, New York, 10007 and Subscriber identified in such Schedule ("**Subscriber**"). ICE Data and Subscriber each being a "**Party**" and, collectively, the "**Parties**".

2. DESCRIPTION OF THE INDEX DATA SERVICES

ICE Data compiles and publishes extensive sets of indices that measure, respectively, the performance of global non-convertible bond and currency markets ("**Bond Index Family**") and global convertible bond markets ("**Convertible Index Family**") and other indices that ICE Data may add from time to time ("**Additional Indices**"). The Bond Index Family, the Convertible Index Family and the Additional Indices are each individually referred to herein as an "**Index Family**" and collectively, they are referred to herein as the "**Indices**". Any index within the Indices is referred to herein as an "**Index**". In consideration of the fees stated in this Agreement and in any applicable Schedule, ICE Data shall provide Subscriber with the "**Index Data Services**," which means access to the underlying constituent-related data that makes up an Index ("**Constituent Data**") along with Index values, Index returns and Index statistics ("**Top Level Data**") via one (1) or more platforms ("**Third Party Platform(s)**") maintained by a licensed third party Index redistributor ("**Third Party Platform Provider(s)**") and/or the ICE Data Global Index System Website (GIS) (each of the GIS or Third Party Platform a "**Delivery Platform**" and together "**Delivery Platforms**"), as listed in the applicable Schedule. Constituent Data and Top-Level Data together comprise the "**Index Data**". Subscriber acknowledges that the Index Data may include data, content, information or other services from third parties, including, but not limited to, Third Party Platform Providers, stock exchanges, commodity exchanges, news providers, software developers, co-location facilities, data centers and telecommunications providers (each a "**Third Party Supplier**" and together "**Third Party Suppliers**"), including certain data from its affiliate, ICE Data Pricing & Reference Data, LLC (f\k\a Interactive Data Pricing and Reference Data LLC). Subscriber agrees to be bound by the additional terms set forth in Exhibit A attached hereto, in connection with Subscriber's use of such data. Provision of the Index Data Services is conditioned on and subject to Subscriber's agreement to and compliance with this Agreement. Subscriber acknowledges and agrees that the terms and conditions in this Agreement are in addition to any terms and conditions and any additional fees that Subscriber may be subject to in order to gain access to a platform.

3. DESCRIPTION OF THE CUSTOM INDEX SERVICES

(a) In the event that Subscriber requests, in addition to the Index Data Services, that ICE Data construct and license to Subscriber, on a non-exclusive basis, one (1) or more custom Indices (each a "**Custom Index**" and together the "**Custom Indices**"), as set forth in the applicable Schedule entered into pursuant to this Agreement and in accordance with specifications provided by the Subscriber and agreed with ICE Data therein. The Custom Index and Custom Indices shall be included in the definitions of Indices and Index, respectively.

(b) Daily Custom Index values and performance for the Custom Indices as well as statistics (comparable to those published for standard ICE Data indices) related to the Custom

Indices will be compiled by ICE Data in accordance with the rules agreed upon by Subscriber and ICE Data. Unless otherwise agreed in writing, ICE Data shall publish the Custom Indices and the foregoing Custom Index information on one (1) or more of the Delivery Platforms.

4. LICENSE GRANT

(a) Conditioned on, and subject to, compliance with this Agreement, ICE Data hereby grants to Subscriber, and Subscriber hereby accepts, for the duration of this Agreement, a limited, personal, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable license to use the Index and the Index Data internally for benchmarking activities performed solely in connection with the Indices. Subscriber is expressly restricted from any use of the Index Data other than for the purposes permitted herein.

(b) Subscriber's right to use the Index and the Index Data for benchmarking includes the limited right to create a blended benchmark index by combining one (1) or more Indices with one (1) or more third party indices. Subscriber is not granted permission to (i) create a blended benchmark index based solely on Indices, or (ii) create a custom benchmark index based in whole or in part on Constituent Data or Derived Constituent Data (as such terms are defined herein). If Subscriber uses any Index Data to create a blended benchmark index, then such blended benchmark index shall be labeled and explained as such so that it is clear that ICE Data has not created the new index. Subscriber acknowledges and agrees that in allowing Subscriber to create a blended benchmark index, ICE Data is not granting any rights to Subscriber to use the intellectual property of any third party to create the blended benchmark index or license the blended benchmark index to third parties or to create financial products whose objective or return is linked in any way to the blended benchmark index. Subscriber shall be solely responsible for securing the rights to use any third party index as part of a blended benchmark index. Subscriber shall be solely responsible for the use of any blended benchmark index.

(c) Subscriber is granted permission to store the Index Data on its own database or on a hosted server that is restricted to the Subscriber's own use, provided that Subscriber shall be responsible for compliance with this Agreement by any third party that provides such hosted server as if the acts or failures to act of the third party are those of Subscriber. Subscriber may not share the Index Data with its third party contractors (collectively, "**Contractors**") without ICE Data's prior written consent.

5. AFFILIATE USAGE RIGHTS

(a) Subject to the terms of this Agreement, including without limitation the license granted in Section 4(a), Subscriber's Affiliates (as such term is defined below) may also store, access, and use the Index and the Index Data solely in connection with the asset management business of Subscriber and its Affiliates. With respect to Subscriber, the term "**Affiliate**" means any entity that is controlling, controlled by or under common control with Subscriber, where the concept of "control" means ownership of the majority of the voting rights in the entity and that the entity is (i) operating under the same brand name as Subscriber, (ii) involved in the asset management business or supporting the asset management business of Subscriber, or (iii) any other entity agreed to in writing by the Parties, including by email.

(b) Where this Agreement uses phrases like "Subscriber agrees", "Subscriber acknowledges", "Subscriber represents and warrants", or the like, including where Subscriber is bound by restrictions or limitations (including but not limited to limitations of liability and

indemnifications), Subscriber agrees that it has the authority to cause, and will before their access and use of the Index Data cause each of its Affiliates to be bound to such restrictions or limitations to the same extent as Subscriber. Subscriber shall be liable to ICE Data for the acts and omissions of its Affiliates. Likewise, Subscriber's Affiliates are not third party beneficiaries of this Agreement and Subscriber alone shall have the right to bring any claim that might otherwise have been brought against ICE Data by it or any of its Affiliates.

6. FEES

(a) For the Indices and Index Data Services provided under this Agreement and in the applicable Schedule, Subscriber shall pay to ICE Data the fees stated in Sections 6(c) and 6(d) and in the Schedule, as applicable. In addition to such fees, Subscriber shall pay all applicable taxes, exchange fees, Third Party Platform's fee, Third Party Suppliers' fees (and ICE Data reserves the right to pass through to Subscriber any Third Party Supplier's change in cost that affects pass through fees collected by ICE Data on behalf of such Third Party Supplier, provided that ICE Data shall use commercially reasonable efforts to give Subscriber as much advanced written notice of such change in cost as is reasonably practicable), or amounts equal to all taxes, however designated or levied, based on ICE Data's fees, or otherwise arising out of this Agreement or the applicable schedule. ICE Data may amend its fees, no more than once during a calendar year, by giving Subscriber no less than ninety (90) days' prior written notice. In the event of an increase in fees, Subscriber may terminate this Agreement by giving notice to ICE Data at least thirty (30) days prior to the effective date stated in the notice for the fee increase.

(b) Top Level Data: no charge.

(c) Constituent Data access charges

(1) Data fee: fifteen thousand US dollars (US$15,000) a year per index family (i.e., Bond Index Family; Convertible Index Family), which includes access to the GIS.

(2) Delivery of Constituent Data via additional Third Party Platforms: five thousand US dollars ($5,000) a year for each Third Party Platform on which Subscriber is approved for access to Constituent Data as listed in the applicable Schedule.

(3) Subject to Section 6(a), Constituent Data access charge covers access for an unlimited number of Subscriber's users on the GIS and approved Third Party Platforms.

(d) Custom Index charges: as listed in the applicable Schedule.

(e) Unless otherwise stated in any applicable Schedule, all payments shall be made quarterly in arrears by Subscriber to ICE Data, as follows (Custom Index development and back history fees are payable at the end of the quarter in which the Custom Index is completed and/or the additional history is delivered):

For ACH and wires:

Name of Account:	ICE Data Indices LLC
Account number:	1416602048
ABA # for ACH:	071000039
ABA # for Wires:	026009593

Susana Polón GPL/OOC

MARCO GONZALEZ MALDONADO GERENTE UNIDAD JURIDICA

For Checks:
Lockbox # 008873
ICE Data Indices LLC
P.O. Box 74008873
Chicago, IL 60674-8873
USA

(f) All pricing and payments are and shall be in U.S. dollars, unless otherwise stated in this Agreement. Unless otherwise expressly agreed to in writing by Subscriber, payment terms shall be net thirty (30) days from Subscriber receipt of invoice, which Subscriber shall be permitted to pay via ACH, wires or checks.

(g) If this Agreement or any applicable Schedule is terminated prior to the end of the current term for any reason (except for termination of this Agreement by Subscriber pursuant to Section 9), all amounts that would otherwise be owing by Subscriber during the remainder of such term, including without limitation any fees set forth herein, shall immediately become due and payable to ICE Data.

7. AUDIT

During the duration of this Agreement and for a period of twelve (12) months after termination of this Agreement, Subscriber agrees to keep complete and accurate books, records and related documentation concerning the use of the Index Data. ICE Data is hereby granted the right, upon the occurrence of a reasonable suspicion that Subscriber is not in compliance with any of the terms of this Agreement or Schedule, to (i) audit and examine, upon reasonable notice and subject to Subscriber's reasonable confidentiality and security requirements, Subscriber's books, records and any and all computer equipment, devices, components, transmission equipment and software used by Subscriber in connection with the installation, maintenance, accessing, delivery, transmission, reception, retrieval or use by Subscriber and its customers (as applicable) of the Index Data, and (ii) observe, upon reasonable notice, all operations conducted by Subscriber relating to the use and distribution of the Index Data. All such audits shall be conducted at ICE Data's sole expense, unless an audit by ICE Data reveals a material variance in the use and distribution of the Index Data from the use and distribution contemplated by this Agreement, in which case Subscriber shall be liable to ICE Data for all reasonable audit expenses incurred by ICE Data. Subscriber shall also be liable for any unauthorized use or distribution of the Index Data discovered during such audit.

Susana Rojas
GPLUQ
MARCO GONZALEZ MACDONADO
GERENTE
REPUBLICA

8. TERM

This Agreement will become effective on the date of the execution of the applicable Schedule (the "**Commencement Date**") and shall remain in force as long as any Schedule remains in force, unless terminated in accordance with Section 9 of this Agreement. Each Schedule shall remain in effect for the initial term and renewal terms set forth in such Schedule, until terminated effective as of the end of the initial or then-current renewal term, upon the number of days' notice

specified in the Schedule. Termination of this Agreement shall automatically terminate any applicable Schedule.

9. TERMINATION

(a) At any time during the term of this Agreement, either Party may give the other sixty (60) days' prior written notice of termination if a Party believes in good faith that damage or harm is occurring to the reputation or goodwill of that Party by reason of its continued performance hereunder.

(b) ICE Data may terminate this Agreement upon sixty (60) days' prior written notice to Subscriber if (i) ICE Data is informed of the final adoption of any legislation or regulation or the issuance of any interpretation that in ICE Data's reasonable judgment materially impairs ICE Data's ability to license and provide the Index Data under this Agreement; or (ii) any litigation or regulatory proceeding is commenced and ICE Data reasonably believes that such litigation or proceeding would have a material and adverse effect upon the Index Data or upon the ability of ICE Data to perform under this Agreement.

(c) In the case of a breach of any of the material terms and conditions of this Agreement by either Party, the other Party may terminate this Agreement by giving sixty (60) days' prior written notice of its intent to terminate, and such notice shall be effective on the date specified therein of such termination unless the breaching Party shall correct such breach within the notice period.

(d) Upon termination of the Agreement or the applicable Schedule, the license granted herein will terminate and Subscriber shall immediately cease all use of Index Data and purge the Index Data and any copies thereof from its computer system except for any copies required to be retained for archival legal and regulatory purposes or in the event Subscriber enters into an agreement with ICE Data for continued use of the Indices and Index Data Services. Subscriber shall supply a certificate of destruction thereof, upon ICE Data's request.

(e) Notwithstanding the foregoing, after termination of this Agreement, Subscriber is permitted to reference terminated Indices and the pre-termination Index values in connection with the performance of one (1) or more of its funds or portfolios to the extent that (i) such Indices were previously used as a benchmark for such fund or portfolio under this Agreement, (ii) such usage shall be subject to, and in accordance with, this Agreement, and (iii) ICE Data has the authority to allow such continuing use.

10. USAGE RESTRICTIONS

(a) Except as set forth in Section 11 below, Index Data is only made available to Subscriber for its own internal use and it cannot be redistributed or published in any form to any third party without the direct written permission of ICE Data. Subscriber is allowed to use Constituent Data solely for the purposes listed in Section 10(b) unless as mutually agreed by the Parties in writing. For the avoidance of doubt, Subscriber shall not be allowed to create Derived Data (as such term is defined below) based on the Constituent Data (**"Derived Constituent Data"**) except as expressly set forth in Section 10(b). Subscriber is allowed to create Derived Data based on Top Level Data.

(b) Permitted uses of Constituent Data and Derived Constituent Data:

(i) Calculating constituent period and factor returns for purposes of performance attribution reporting;

(ii) Calculating index weights and average characteristics by segment (e.g., rating, sector, issuer, maturity or duration bucket, etc.); and

(iii) Compiling characteristics (e.g., yield, spread, duration, convexity, etc.) for Index constituents using Subscriber's calculators and models.

(c) Constituent Data may solely be used in connection and in conjunction with the Indices and may not be used to enhance or validate the Subscriber's own bond or other reference or pricing database. Constituent Data that comprises pricing data may not be used by Subscriber for fund accounting purposes or in connection with valuing securities in the Subscriber's fund/portfolio.

(d) Subscriber agrees that it shall not use any Indices as a reference index for the purpose of creating financial products (including but not limited to any exchange-traded fund or other passive index-tracking fund, or any other financial instrument whose objective or return is linked in any way to any Index).

(e) The Constituent Data obtained from Third Party Suppliers may not be used as a source for valuing a fund/portfolio unless the Subscriber has entered into a separate agreement with the relevant Third Party Supplier primary pricing source that permits the Subscriber to source the pricing from ICE Data and use it as a source for such valuation.

"**Derived Data**" is defined as data created by Subscriber, in connection with Subscriber's use of the relevant part of the Index Data as permitted under the terms of this Agreement, as a result of combining, processing, changing, converting or calculating the Index Data or any portion thereof with other data where the resultant data (i) does not bear resemblance to the underlying Index Data, (ii) cannot be readily reverse engineered, disassembled or decompiled such that a third-party may access the Index Data via the Derived Data; (iii) cannot be used in a manner which could be a source of, or a substitute for Index Data provided by ICE Data and (iv) cannot be used in whole or in part in a manner which competes with ICE Data or its affiliates.

11. LIMITED EXTERNAL DISPLAY AND USE OF INDEX DATA

(a) Subscriber may (i) display the Index Information (as defined in Section 11(b)), on its websites, (ii) include the Index Information in reports and other informational materials about its funds or portfolios, and (iii) include the Index Information in general market commentary and performance trends, that Subscriber prepares for its customers and prospective customers ((i), (ii), and (iii) of this Section taken collectively, the "**Reports**") and (iv) share the Index Information with Subscriber's auditors and regulators upon their request.

(b) "Index Information" includes:

(i) the Index value;

(ii) the Index performance;

(iii) a general description of the Index; and

(iv) a limited amount of Index information including: non-security specific segments of the Index that it may obtain from ICE Data or derive on its own; and the Index weights for the top ten holdings (or more, if approved by ICE Data via email).

(c) Subscriber will include the following language, or other substantially similar language agreed to in writing by the Parties (including by email) (the "**Disclaimer**") in (i) each prospectus or other offering document for any fund or other public investment product that is benchmarked to an Index, (ii) each contract for investment management services that mention the Indices or portfolio policy guidelines for any separately managed investment portfolio that is benchmarked to an Index, (iii) Subscriber's website, if any, in a reasonably conspicuous manner, and (iv) any Reports, where it is reasonably feasible to do so:

> Source ICE Data Indices, LLC ("ICE DATA"), is used with permission. ICE DATA, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS DISCLAIM ANY AND ALL WARRANTIES AND REPRESENTATIONS, EXPRESS AND/OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, INCLUDING THE INDICES, INDEX DATA AND ANY DATA INCLUDED IN, RELATED TO, OR DERIVED THEREFROM. NEITHER ICE DATA, ITS AFFILIATES NOR THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS SHALL BE SUBJECT TO ANY DAMAGES OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE ADEQUACY, ACCURACY, TIMELINESS OR COMPLETENESS OF THE INDICES OR THE INDEX DATA OR ANY COMPONENT THEREOF, AND THE INDICES AND INDEX DATA AND ALL COMPONENTS THEREOF ARE PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS AND YOUR USE IS AT YOUR OWN RISK. ICE DATA, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS DO NOT SPONSOR, ENDORSE, OR RECOMMEND [INSERT SUBSCRIBER NAME], OR ANY OF ITS PRODUCTS OR SERVICES.

Subscriber will include the following attribution ("**Attribution**") in all other documents not mentioned above, that include Index Data or reference an Index:

> **The index data referenced herein is the property of ICE Data Indices, LLC, its affiliates ("ICE Data") and/or its Third Party Suppliers and has been licensed for use by [*Insert Subscriber name*]. ICE Data and its Third Party Suppliers accept no liability in connection with its use. See [prospectus, registration statement, url, etc.] for a full copy of the Disclaimer.**

(d) The Disclaimer and the Attribution may be translated into the local language if required by applicable law, provided that Subscriber clearly states that the English version of the Disclaimer prevails.

(e) Unless explicitly stated in this Section 11 or approved in writing in advance by ICE Data, Subscriber shall not externally display or publish any Index Data or other related information or data.

(f) Except as necessary to identify the Indices or to include the Disclaimer in Subscriber's reports, Subscriber acknowledges and agrees that it has no other rights under this Agreement to use the trademarks or service marks owned or licensed by ICE Data (including its affiliates) (collectively, the "**ICE Data Marks**").

(g) Subscriber hereby agrees that its use and description of ICE Data, ICE Data Marks, the Indices and the Index Data will be in accordance with the terms of this Agreement and all applicable laws, rules and regulations.

12. OWNERSHIP

(a) ICE Data or its affiliates shall at their own expense and sole discretion exercise their common law and statutory rights against infringement of the Index, Index Data the ICE Data Marks, copyrights and other proprietary rights insofar as such infringement conflicts with or impairs Subscriber's rights and privileges hereunder.

(b) Subscriber shall cooperate with ICE Data and its affiliates in the maintenance of such rights and registrations and shall take such actions and execute such instruments as ICE Data or its affiliates may from time to time reasonably request.

(c) Subscriber agrees that the Indices are selected, coordinated, arranged, and prepared by ICE Data through the application of methods and standards of judgment used and developed through the expenditure of considerable work, time, and money by ICE Data, and Subscriber agrees that it has no proprietary interest therein. Subscriber agrees that ownership of the Index Data, the Indices, and the ICE Data Marks shall remain exclusively vested in ICE Data (including its affiliates and their respective Third Party Suppliers) and/or its data sources both during the term of this Agreement and thereafter. All goodwill, if any, arising from Subscriber's and its Affiliates' use of the ICE Data Marks shall inure solely to ICE Data. All rights not expressly granted to Subscriber are reserved to ICE Data. Subscriber acknowledges that Subscriber does not hereby obtain any ownership of the Indices and the Index Data Services or any part thereof. Subscriber agrees to exercise at least the same degree of care to preserve the confidentiality of the Indices and the Index Data Services (and related documentation) and to maintain the proprietary rights of ICE Data, its affiliates and their respective Third Party Suppliers, that it exercises to protect its own Confidential Information (as hereinafter defined) of a similar level of sensitivity, but in no event less than a reasonable level of care.

(d) ICE Data reserves the right, at any time, and without prior notice, to make adjustments to the composition or calculation method of any Index, to cease to publish certain Index Data for one (1) or more of the Indices, or to discontinue any Index or the dissemination of any or all of its Indices.

(e) Subscriber agrees that any ideas, suggestions or specifications that are provided by or through Subscriber may be freely used by ICE Data in the creation or improvement of any index or in its related index business. Such use by ICE Data does not grant to Subscriber any right, title or interest in any index or in its related index business. Subscriber shall otherwise be free to use its ideas, suggestions and specifications.

(f) Subscriber shall not take any action to register any ICE Data Marks, including the name(s) of the Indices. Subscriber further agrees never to challenge, contest or question the validity of the ICE Data Marks or any related trademark registrations. Subscriber agrees not to create a

composition mark with, or use confusingly similar marks or trade dress to, the ICE Data Marks, or dilute the distinctiveness of any ICE Data Marks. Subscriber recognizes the great value of the goodwill associated with the ICE Data Marks and will not disparage or degrade the value of the ICE Data Marks.

13. INDEMNIFICATION; DISCLAIMER; LIMITATION OF LIABILITY

(a) Except for a third party claim arising directly out of ICE Data's fraud or willful misconduct, Subscriber shall defend, indemnify and hold harmless ("**Indemnify**") ICE Data, its affiliates and their respective Third Party Suppliers against all claims, actions, proceedings, suits, and threats of these ("**Claims**") and pay all damages, losses, liabilities, costs, reasonable attorneys' fees, and expenses which ICE Data, its affiliates or their respective Third Party Suppliers suffer or become obligated to pay a third person, arising out of or related to Subscriber's and its Affiliates' (i) breach of this Agreement or (ii) use of the Indices, Index Data, Index Information or Index Data Services.

(b) ICE DATA, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS, DISCLAIM ANY AND ALL WARRANTIES AND REPRESENTATIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE WITH REGARD TO THE INDICES, THE INDEX DATA, THE INDEX INFORMATION, AND ANY DATA INCLUDED THEREOF. THE INDICES, THE INDEX DATA AND THE INDEX INFORMATION AND ALL COMPONENTS THEREOF ARE PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS AND SUBSCRIBER'S USE IS AT SUBSCRIBER'S OWN RISK.

(c) ICE DATA, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS SHALL NOT BE SUBJECT TO ANY DAMAGES OR LIABILITY WITH RESPECT TO THE ADEQUACY, ACCURACY, CORRECTNESS, TIMELINESS OR COMPLETENESS, RELIABILITY OR OTHERWISE OF THE INDICES OR THE INDEX INFORMATION. ICE DATA, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS, DO NOT WARRANT THAT THE SERVICES PROVIDED PURSUANT TO THIS AGREEMENT WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, THAT DEFECTS WILL BE CORRECTED, OR THAT THE INDICES ARE FREE OF VIRUSES OR OTHER HARMFUL COMPONENTS.

(d) IN NO EVENT SHALL ICE DATA, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE THIRD PARTY SUPPLIERS HAVE ANY LIABILITY TO SUBSCRIBER, OR ANY OTHER PERSON FOR ANY MATTER ARISING FROM OR RELATED TO THIS AGREEMENT, WHETHER BASED UPON WARRANTY, CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE IN EXCESS OF THE FEES ACTUALLY PAID BY SUBSCRIBER TO ICE DATA FOR THE USE OF THE INDICES FOR A PERIOD WHICH SHALL NOT EXCEED TWELVE (12) MONTHS). THE FOREGOING LIMITATIONS OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO THE EXTENT THAT THE LIABILITY IN QUESTION IS DIRECTLY ATTRIBUTABLE TO ICE DATA'S FRAUD OR WILLFUL MISCONDUCT.

(e) IN NO EVENT SHALL EITHER PARTY, ITS AFFILIATES AND IN CASE OF ICE DATA ITS THIRD PARTY SUPPLIERS AND ITS AND THEIR RESPECTIVE OFFICERS, DIRECTORS AND EMPLOYEES HAVE ANY LIABILITY TO THE OTHER PARTY FOR ANY SPECIAL, PUNITIVE, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

(INCLUDING LOST PROFITS), EVEN IF NOTIFIED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

(f) Sections 13(b), 13(c), 13(d) and 13(e) are meant to be independent of each other and a failure of essential purpose of one shall not affect the enforceability of the others.

14. CONFIDENTIALITY

(a) During the term of this Agreement, each of the Parties may obtain or be given access to certain confidential or proprietary data, records, materials, information and trade secrets relating to another Party's business operations, strategic plans and other confidential matters (including without limitation, the data and information comprising the Indices, Index Data Services, details of products, prices, technical specifications, other trade secrets (whether oral, written or in any other form) of ICE Data), together with any information derived from such information and analyses, compilations, studies and other material prepared by the receiving Party, which contain or otherwise reflect or are generated from such information) ("Confidential Information"). Such Confidential Information, including the terms of this Agreement, is of a highly sensitive nature, representing special, valuable and unique commercial assets, and its disclosure and/or unauthorized or improper use would be materially damaging. Each Party and its affiliates and their respective officers, directors, employees, consultants and agents ("Personnel") will hold in strict confidence and trust all such Confidential Information of any other Party. Each Party will not, directly or indirectly, disclose any of the Confidential Information or make it available to any third party or use it for its benefit or the benefit of any third Party, except as provided in this Agreement, or unless specific written authorization is received from the Party whose Confidential Information is involved. Each Party agrees not to make copies of any such Confidential Information except as required to perform its obligations hereunder or as required to comply with applicable law. Each Party will not disclose the Confidential Information to any of its Personnel, except those with a need to know for the purpose of performing the above-referenced services and then, only to the extent required. Neither Party shall have any obligations under this paragraph with respect to any information that: (a) is already known by the Party receiving Confidential Information (the "Receiving Party") at the time of disclosure, free of restriction; (b) is or becomes publicly known by the Receiving Party without breach of this or any other agreement; (c) is rightfully received from a third party without restriction or breach of this Agreement or any other agreement; (d) is independently developed by the Receiving Party without use of any Confidential Information of the Party disclosing Confidential Information (the "Disclosing Party"); or (e) is required to be disclosed to any governmental agency or is required by any subpoena or summons, order or judicial process; provided that, unless prohibited by applicable law or regulations, the Party required to make such disclosure shall notify the other Party immediately of any such subpoena, summons, order or judicial process and will reasonably avail themselves of all legally available confidentiality procedures to limit the scope, nature and extent of required disclosure and impose confidentiality obligations as permitted by law or regulation upon those to whom any Confidential Information is disclosed.

(b) Except as permitted in Section 9(e), Upon termination of this Agreement, each Party, at the request of the other Party, promptly will return to the other or destroy all Confidential Information provided under or in connection with this Agreement, including all copies, portions and summaries thereof. Notwithstanding the foregoing sentence, a Party may retain one (1) copy (or as reasonably practicable) of each item of Confidential Information for purposes of identifying and establishing its rights and obligations under this Agreement, for archival, automatic backup processes or audit purposes and/or to the extent required by applicable law; provided, however,

that in either case all such Confidential Information retained by either Party will (i) be retained solely for the purposes stated in this Subsection 14(b) and (ii) remain subject to the provisions of this Section 14 for so long as it is so retained.

(c) The Receiving Party acknowledges that the Disclosing Party may be subject to internal policies, laws and regulations that govern and restrict the collection, storage, processing, disclosure or use of any information that identifies or can be used to identify, contact or precisely locate the person or legal entity to whom such information pertains or from which identification or contact information of an individual person or legal entity can be derived ("Personal Information"), including, but not limited to, any Personal Information relating to the Disclosing Party, Disclosing Party's affiliates and each of their respective customers, suppliers and personnel. ICE Data's Privacy Policy is located here: https://www.intercontinentalexchange.com/privacy-policy. Where the Subscriber is incorporated in any member state of the European Economic Area ("EEA") or Singapore, Subscriber acknowledges and agrees that certain additional terms and conditions set out in ICE Data's Privacy Policy and other documents in connection with the collection, storage, processing, disclosure, access, review and/or use of such Personal Information are applicable to this Agreement. Specifically with respect to Subscribers who provide EEA Personal Information to ICE Data, the Additional Terms located here https://www.theice.com/publicdocs/Additional_Terms_EU_Subscribers.pdf shall be incorporated into and form part of this Agreement and, in the event of conflict with any other terms of this Agreement, shall prevail over such terms.

15. EAR/OFAC

Subscriber acknowledges that the Indices and the Index Data Services and related technical information, documents and materials are subject to export controls under the U.S. Export Administration Regulations (EAR) and the requirements of the U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Controls' (OFAC) sanctions programs, including the Specially Designated Nationals List (collectively the "Controls"). Subscriber will: (i) comply with all legal requirements established under the Controls; (ii) cooperate fully with ICE Data and its affiliates in any official or unofficial audit or inspection that relates to the Controls; and (iii) not export, re-export, divert or transfer, directly or indirectly, any such item or direct products thereof to, or otherwise enter into any transaction or engage in any other activities with, any country, territory, entity or person restricted or targeted by the Controls. For the purpose of this Section 15, Subscriber's Affiliate means any entity that is controlling, controlled by or under common control with Subscriber where the concept of "control" means ownership of the majority of the voting rights in the entity. Subscriber further represents and warrants that as of the date of this Agreement, (x) neither Subscriber, Subscriber's Affiliates nor any of their respective affiliates, subsidiaries, or any director or corporate officer of any of the foregoing entities, is the subject of any OFAC sanctions, and (y) Subscriber is not fifty percent (50%) or more owned or controlled, directly or indirectly, by any person or entity that is the subject of any OFAC sanctions. For so long as this Agreement is in effect, Subscriber will notify ICE Data as soon as is practicable, but in any event no later than forty-eight (48) hours after it determines that any of these circumstances change. Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement, ICE Data reserves the right to

immediately terminate this Agreement to the extent that Subscriber's access to or use of the Index Data Services would violate the Controls.

16. GENERAL PROVISIONS

(a) The captions used in this Agreement are inserted only for convenience of reference. Such captions shall not be deemed to govern, limit, modify or in any manner affect the scope, meaning or intent of the provisions of this Agreement, nor shall captions otherwise be given any legal effect.

(b) Words importing the singular number only shall include the plural and vice versa, and words importing persons shall include firms and corporations and vice versa.

(c) This Agreement does not create a partnership, joint venture or agency relationship between the Parties. Neither Party shall have any power to obligate or bind the other Party in any manner.

(d) ICE Data may amend this Agreement at any time by providing a ninety (90) days' prior notice, through electronic or other direct communication with Subscriber, and any such amendments, will be prospectively binding on Subscriber effective ninety (90) days from the date of such notice. Subscriber's use of an Index after the effective date of any such amendment shall constitute Subscriber's ratification of, and agreement to, any such amendment. In the event that Subscriber objects to such amendment, then Subscriber shall be entitled to terminate this Agreement by providing a prior written notice to ICE Data at least thirty (30) days prior to the effective date stated in the notice for such amendment.

(e) This Agreement, together with any schedules and exhibits, constitutes the entire agreement between the Parties hereto with respect to its subject matter. This Agreement supersedes all previous Agreements between the Parties with respect to the subject matter of this Agreement. There are no oral or written collateral representations, agreements, or understandings except as provided herein. This Agreement may be signed in counterparts, with the same effect as if the signature on each counterpart were upon the same instrument.

(f) This Agreement shall bind and inure to the benefit of each Party's successors and permitted assigns. Neither Party may assign any of its rights or obligations under this Agreement (by operation of law or otherwise) without the prior written consent of the other Party, except that ICE Data may assign this Agreement to an affiliate or successor-in-interest without obtaining consent.

(g) The Subscriber acknowledges and agrees that: (i) this Agreement is an arm's-length agreement between the Subscriber and ICE Data; (ii) the Subscriber is capable of evaluating and understanding the construction, purpose and use of the Index; (iii) ICE Data, in connection with the Index Data Services, any Index or any Index Data, is not acting as Subscriber's financial advisor, agent or fiduciary; (iv) ICE Data is not assuming any obligation to the Subscriber with respect to any Index or Index Data; (v) ICE Data is not providing any opinion on any Index; (vi) ICE Data and its affiliates may be engaged in a broad range of transactions that involve interests that differ from those of the Subscriber and its customers and it has no obligation to disclose any of such interests by virtue of any advisory, agency or fiduciary relationship; and (vii) ICE Data has not provided any legal, accounting, regulatory or tax advice with respect to any Index or Index Data.

(h) Subscriber agrees that any Third Party Supplier of any portion of the Indices or the Index Data Services may enforce its rights against Subscriber as an intended third-party beneficiary of this Agreement, even though such supplier is not a party to this Agreement. Subscriber shall, where applicable, and as required to receive certain portions of the Indices or the Index Data Services, enter into separate agreements with ICE Data, its affiliates and/or Third Party Suppliers, and Subscriber's failure to comply with the provisions of this Section 16(h) shall constitute a material breach of this Agreement.

(i) Neither ICE Data nor Subscriber shall bear responsibility or liability for any losses arising out of any delay in or interruptions of their respective performance of their obligations under this Agreement due to any act of God, act of governmental authority, act of the public enemy or due to war, the outbreak of hostilities, riot, fire, flood, civil commotion, insurrection, labor difficulty (including, without limitation, any strike, or other work stoppage or slow down), severe or adverse weather conditions, communications line failure, or other similar cause beyond the reasonable control of the Party so affected.

MARCO GONZALEZ MAZORRADO
GERENTE
UNIDAD JURIDICA

(j) Sections 6 (in respect of any outstanding fees), 7, 9(e), 13, 14 and 16 shall survive the expiration or termination of this Agreement.

(k) All notices and other communications given or made pursuant hereto shall be in writing and shall be delivered personally or sent by registered or certified mail (postage prepaid, return receipt requested), overnight courier or email. Any such notice shall be deemed given when so delivered personally, or, if mailed, five (5) days after the date of deposit in the mail, or, if sent by overnight courier, on the next business day following deposit with such courier or, if sent via email, on the day the transmission was sent, to the Parties at the addresses stated in the applicable Schedule.

Susana Rojas
GPL/UOC

(l) No breach, default, or threatened breach of this Agreement by any Party will relieve such Party or any other Party of its obligations or liabilities under this Agreement with respect to the protection of the property or proprietary nature of any property which is the subject of this Agreement.

(m) No waiver by either Party of a breach or a default under this Agreement shall be deemed a waiver by such Party of a subsequent breach or default of a like or similar nature, and resort by either Party to any remedy shall not be construed as a waiver by such Party of its right to resort to any other remedies.

(n) This Agreement shall be governed by and construed in accordance with New York law, without regard to its conflict of law provisions. Any of the appropriate courts in the State of New York ("Court"), shall have exclusive jurisdiction of any action arising out of or relating to this Agreement, and each of the Parties further irrevocably agrees to waive any objection to the venue of any such suit or proceeding in either Court, or to in personam jurisdiction, provided that service is effective.

EXHIBIT A - ICE DATA PRICING & REFERENCE DATA, LLC ADDITIONAL TERMS AND CONDITIONS

Subscriber's use of data provided by ICE Data's affiliate, ICE Data Pricing & Reference Data, LLC ("**ID PRD**") is subject to the following terms and conditions, in addition to and with precedence over any other applicable provisions of the Agreement:

1. In the event that Subscriber at any time receives data from ID PRD containing evaluations, rather than market quotations, for certain securities or certain other data related to such securities, the following provisions will apply: (i) Evaluated securities are typically complicated financial instruments. There are many methodologies (including computer-based analytical modeling and individual security evaluations) available to generate approximations of the market value of such securities, and there is significant professional disagreement about which is best. No evaluation method, including those used by ID PRD, may consistently generate approximations that correspond to actual "traded" prices of the instruments; (ii) ID PRD's methodologies used to provide the pricing portion of certain data may rely on evaluations; however, Subscriber acknowledges that there may be errors or defects in ID PRD's software, databases, or methodologies that may cause resultant evaluations to be inappropriate for use in certain applications; and (iii) Subscriber assumes all responsibility for edit checking, external verification of evaluations, and ultimately the appropriateness of use by Subscriber of evaluations and other Constituent Data provided by ICE Data, regardless of any efforts made by ID PRD in this respect.

2. Subscriber acknowledges that the data provided by ID PRD is intended for use as an aid to institutional investors, registered brokers or professionals of similar sophistication in making informed judgments concerning securities.

   Subscriber accepts responsibility for, and acknowledges it exercises its own independent judgment in, its selection of any evaluations available via ICE Data, its selection of the use or intended use of such, and any results obtained. Nothing contained herein shall be deemed to be a waiver of any rights existing under applicable law for the protection of investors.

3. ID PRD is a registered investment adviser. Pursuant to the provisions of the Investment Advisers Act of 1940, ID PRD offers to supply Subscriber with Part II of ID PRD Pricing and Reference Data's Securities and Exchange Commission Form ADV upon written request of Subscriber to:

   ICE Data Pricing & Reference Data, LLC Attn: Compliance Department
   100 Church Street, 11th Floor
   New York, NY 10007

MARCO GONZALEZ MALDONADO
GERENTE
UNIDAD JURIDICA

Susana Rojas
GPL/UOC

24 (VEINTI CUATRO)

09/05/2018
16:05:57

TRADUCCIÓN N°: 002/2018 (CONTRATO)

DE	:	UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES
AL	:	BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
ATENCIÓN	:	SECRETARÍA GENERAL
FECHA RECIBIDA	:	11-04-2018 (13:35)
REFERENCIA	:	**LISTA DE PEDIDO DE SERVICIOS DE DATOS ÍNDICE**

LISTA DE PEDIDO
DE
SERVICIOS DE DATOS ÍNDICE

Fecha de Inicio: **05/03/2018** (MES/DÍA/AÑO)

La presente Lista de Pedido (la "Lista") se celebra entre ICE Data Indices, LLC ("ICE Data"), una empresa de Delaware, con sede en 100 Church Street, New York, New York 10007 y el Banco Central del Paraguay (el "Subscriptor"), con domicilio social principal en Federación Rusa y Augusto Roa Bastos, Asunción, Paraguay, e incluye a título de referencia los Términos y Condiciones de Index Data and Custom Index Services (Servicios de Datos Índice e Índice Personalizado), los cuales se hallan en el siguiente sitio: http://www.theice.com/publicdocs/IDI_-_Terms_and_Conditions_for_the_Index_Data_and_Custom_Index_Services.pdf (los "Términos y Condiciones"). Al celebrar la presente Lista, el Subscriptor manifiesta además su aceptación y acuerdo de los Términos y Condiciones y acepta de forma afirmativa obligarse a estos Términos y Condiciones, con respecto a la presente Lista. En la medida en que ciertos términos de los Términos y Condiciones entren en conflicto con la presente Lista, la presente Lista regirá. Los términos en mayúsculas, utilizados en el presente y no definidos de otra manera, tendrán el significado establecido en los Términos y Condiciones.

1) **Datos Índice y Tarifas.**

(a) Sin perjuicio de la Sección 6 de los Términos y Condiciones, siempre y cuando el Suscriptor sea parte de los Risk Assessment and Management Panels (Paneles de Evaluación y Gestión de Riesgos – RAMP, por sus siglas en inglés) del Banco Mundial, el Suscriptor pagará a ICE Data tarifas anuales por el monto de US$ 5.000,00 (Cinco Mil Dólares Americanos), en concepto de la Bond Index Family (Familia de Índices de Bonos), que incluye el acceso al ICE Data Services Global Index System (GIS).

(b) En caso de que el Suscriptor opte por recibir la Bond Index Family a través de la Terminal de Bloomberg, conforme al Anexo A adjunto, entonces, las tarifas anuales totales en concepto de la Bond Index Family, a través de GIS y la Terminal de Bloomberg, serán como a continuación se indica:

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. N° 684

25 (VENTICINCO)

09/05/2018
16:05:57

Período	Tarifas Totales
Período Inicial	US$ 6.000,00
1° Período de Renovación	US$ 7.000,00
2° Período de Renovación	US$ 8.000,00
3° Período de Renovación	US$ 9.000,00
4° Período de Renovación	US$ 10.000,00

(c) En caso de que el Suscriptor deje de ser un cliente de RAMP, y a menos que la presente Lista sea rescindida, se aplicarán las tarifas establecidas en la Sección 6 de los Términos y Condiciones.

2) Vigencia.

De conformidad con las disposiciones de los Términos y Condiciones, la vigencia de la presente Lista empezará en la Fecha de Inicio y, a menos que se rescinda antes, según lo estipulado en los Términos y Condiciones, continuará en lo sucesivo por un período de 12 (doce) meses ("Período Inicial"). Al final del Período Inicial y cualquier aniversario de la misma, la presente Lista se renovará automáticamente por un período adicional de 12 (doce) meses ("Período de Renovación"), sujeto a rescisión efectiva por cualquiera de las partes en el aniversario de la Fecha de Inicio, notificando por escrito a la otra parte con no menos de 90 (noventa) días de anticipación.

3) Facturas.

Todas las facturas y solicitudes de pagos serán detalladas y entregadas vía correo electrónico a **LCABAK@BCP.GOV.PY**; no obstante, siempre que ICE Data no pueda facturar vía correo electrónico, las facturas pueden ser enviadas vía correo a:

Nombre: **LIANA CABALLERO KRAUSE**
Dirección: **BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY, FEDERACIÓN RUSA Y AUGUSTO ROA BASTOS, GERENCIA DE MERCADOS 2ND FLOOR, ASUNCIÓN PARAGUAY, PO BOX 861**

4) Notificaciones.

Notificaciones a ICE Data:

ICE Data Indices, LLC
Atención: Philip Galdi
100 Church Street, 11th Floor
New York, New York 10007
Email: Philip.Galdi@theice.com

Con una copia a:

ICE Data Indices, LLC
Atención: Departamento Jurídico
100 Church Street, 11th Floor
New York, New York 10007

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. N° 684

26 (VENTISEIS)

09/05/2018
16:05:57

Notificación al Suscriptor:

Banco Central del Paraguay
Atención: Liana Caballero Krause, Gerencia de Mercados, 2nd Floor
Dirección: Federación Rusa y Augusto Roa Bastos, Asunción, Paraguay
Email: lcabak@bcp.gov.py

Con una copia a:

Banco Central del Paraguay
Atención: Enrique Pistilli, Dpto. de Administración de Reservas, 2nd Floor
Dirección: Federación Rusa y Augusto Roa Bastos, Asunción, Paraguay
Email: episti@bcp.gov.py

EN FE DE LO CUAL, las partes han firmado la presente Lista en la fecha de Inicio.

ICE DATA INDICES, LLC	**BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY**
En representación de:_____	En representación de:_____
Nombre: _____	Nombre: _____
Cargo: _____	Cargo: _____

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

27 (VEINTISIETE)

09/05/2018
16:05:57

ANEXO A

ACCESO DE DATOS INTEGRADOS EN LA TERMINAL DE BLOOMBERG

Plataforma	Fecha de Inicio
Elija un producto.	**01/01/2018**

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

28 (VEINTIOCHO)

09/05/2018
16:05:57

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LOS SERVICIOS DE DATOS ÍNDICE E ÍNDICE PERSONALIZADO (INDEX DATA AND CUSTOM INDEX SERVICES)

1. Los términos del presente contrato (el presente **"Contrato"**) se componen de: (1) estos Términos y Condiciones de los Servicios de Datos Índice e Índice Personalizado **(Términos y Condiciones);** (2) una Lista de Pedido, que hace referencia a estos Términos y Condiciones (la **"Lista"**), celebrada entre ICE Data Indices, LLC (**"ICE Data"**), una empresa de Delaware, con sede en 100 Church Street, New York, New York 10007 y el Subscriptor, identificado en dicha Lista (el "**Subscriptor**"). ICE Data y el Subscriptor son cada uno una **"Parte"** y, en forma conjunta, las **"Partes".**

2. DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS DE DATOS ÍNDICE

ICE Data recopila y publica amplios conjuntos de índices, que miden, respectivamente, el rendimiento de los mercados mundiales de bonos y divisas no convertibles **("Familia de Índice de Bonos")** y de los mercados mundiales de bonos convertibles ("**Familia de Índices Convertibles**") y otros índices que ICE Data podrá agregar en forma periódica ("**Índices Adicionales**"). La Familia de Índice de Bonos, la Familia de Índices Convertibles y los Índices Adicionales se denominan cada uno de ellos individualmente en el presente como **"Familia de Índices"**, y conjuntamente, se denominan en el presente como los "**Índices**". Cualquier índice dentro de los Índices se denomina en el presente como "**Índice**". En contraprestación de las tarifas indicadas en el presente Contrato y en cualquier Anexo aplicable, ICE Data prestará al Subscriptor los "**Servicios de Datos Índice",** que significa acceso a los datos conexos integrados básicos, que conforman un Índice (**"Datos Integrados"**) a través de una o más plataformas (**"Plataforma(s) de Terceros"**), mantenidas por un redistribuidor del Índice de terceros con licencia (**"Proveedor(es) de Plataforma de Terceros")** y/o la Página Web de ICE Data Global Index System (GIS) (cada uno del GIS o Plataforma de Terceros una "**Plataforma de Entrega"** y conjuntamente **"Plataformas de Entrega"),** como se detalla en la Lista aplicable. Los Datos Integrados y los Datos de Nivel Superior, conjuntamente, comprenden los "**Datos Índice".** El Suscriptor reconoce que los Datos Índice podrán incluir datos, contenido, información u otros servicios de terceros, tales como Proveedores de Plataforma de Terceros, bolsas de valores, bolsas de productos básicos, nuevos proveedores, desarrolladores de software, instalaciones de coubicación, centros de datos y proveedores de telecomunicaciones (cada uno un "**Proveedor Externo"** y conjuntamente "**Proveedores Externos"**), incluyendo ciertos datos de sus sociedades vinculadas, Interactive Data Pricing y Reference Data LLC. El Suscriptor acuerda estar sujeto a los términos adicionales establecidos en el Anexo A adjunto al presente, en relación con el uso de dichos datos por el Subscriptor. La prestación de los Servicios de Datos Índice está condicionada y sujeta al acuerdo del Suscriptor y al cumplimiento del presente Contrato y a cualquier Lista aplicable. El Suscriptor reconoce y acepta que los términos y condiciones del presente Contrato son adicionales a los términos y condiciones y las tarifas adicionales, a los que el Suscriptor pueda estar sujeto para poder acceder a una plataforma.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

29 (VENTINUEVE)

09/05/2018
16:05:57

3. DESCRIPCIÓN DE ÍNDICE PERSONALIZADO

(a) En caso de que el Suscriptor solicite, además de los Servicios de Datos Índice, ICE Data configure y otorgue licencia al Suscriptor, a título no exclusivo, uno o más Índices personalizados (cada uno un "**Índice Personalizado**" y en forma conjunta "**Índices Personalizados**), según se establece en la Lista aplicable celebrada conforme al presente Contrato y de conformidad con las especificaciones proporcionadas por el Suscriptor y acordadas con ICE Data en ese respecto. El Índice Personalizado y los Índices Personalizados serán incluidos en las definiciones de Índices e Índice, respectivamente.

(b) Los valores del Índice Personalizado diario y la ejecución de los Índices Personalizados, así como también las estadísticas (comparables a los publicados para los índices estándar de ICE Data), relacionados a Índices Personalizados, serán compilados por ICE Data, de conformidad con las normas acordadas por el Suscriptor e ICE Data. Salvo acuerdo en contrario por escrito, ICE Data publicará los Índices Personalizados y la información del Índice Personalizado anterior en una o más de las plataformas de entrega.

4. CONCESIÓN DE LICENCIA

(a) Condicionado y sujeto al cumplimiento de los Términos y Condiciones, ICE Data, por el presente, concede al Suscriptor, y el Suscriptor, por el presente, acepta, durante la vigencia del presente Contrato, una licencia limitada, personal, no exclusiva, intransferible, y no susceptible de sub-licenciar para utilizar el Índice y los Datos Índice internamente para actividades de benchmarking (evaluación comparativa), realizadas únicamente en relación con los Índices. Está expresamente restringido al Suscriptor el uso de los Datos Índice, que no sea para los fines permitidos en el presente documento.

(b) El derecho del Suscriptor de utilizar el Índice y los Datos Índice para el benchmarking (evaluación comparativa) incluye el derecho limitado de crear un índice de referencia combinado mediante la combinación de uno o más Índices con uno o más índices de terceros. El Suscriptor no tiene permiso para (i) crear un índice de referencia combinado basado únicamente en Índices, o (ii) crear un índice de referencia personalizado basado, en su totalidad o en parte, en Datos Integrados o Datos Integrados Derivados (como tales términos se definen en el presente). Si el Suscriptor utiliza los Datos Índice para crear un índice de referencia combinado, entonces, dicho índice de referencia combinado deberá etiquetarse y explicarse como tal, para que quede claro que ICE Data no ha creado el nuevo índice. El Suscriptor reconoce y acepta que al permitírsele al Suscriptor crear un índice de referencia combinado, ICE Data no está concediendo los derechos al Suscriptor de utilizar la propiedad intelectual de algún tercero para crear un índice de referencia combinado o dar licencia del índice de referencia combinado a terceros o para crear productos financieros, cuyo objetivo o rendimiento esté relacionado de algún modo con el índice de referencia combinado. El suscriptor será el único responsable de garantizar los derechos de uso de cualquier índice de terceros, como parte de un índice de referencia combinado. El suscriptor será el único responsable del uso de cualquier índice de referencia combinado.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

09/05/2018
16:05:57

(c) El suscriptor tiene permiso para almacenar los Datos Índice en su propia base de datos o en un servidor alojado que esté restringido al uso propio del Suscriptor, siempre que el Suscriptor sea responsable del cumplimiento de los Términos y Condiciones por parte de cualquier tercero que proporcione dicho servidor alojado, como si los actos o las fallas a la hora de actuar del tercero fueran los del Suscriptor. El Suscriptor no podrá compartir los Datos Índice con sus contratistas externos (conjuntamente, **"Contratistas"**), sin el previo consentimiento por escrito de ICE Data.

5. DERECHOS DE USO DE SOCIEDADES VINCULADAS

(a) Sujeto a los términos del presente Contrato, incluyendo sin limitación la licencia otorgada en la Sección 4(a), las Sociedades Vinculadas del Suscriptor también podrán almacenar, acceder y utilizar el Índice y los Datos Índice únicamente en relación con las operaciones de administración de activos del Suscriptor y sus Sociedades Vinculadas. Con respecto al Suscriptor, el término **"Sociedad Vinculada"** significa cualquier entidad que está controlando, es controlada o esté bajo el control común con el Suscriptor, donde el concepto de "control" significa la propiedad de la mayoría de los derechos de voto en la entidad y que la entidad esté: (i) operando bajo la misma marca comercial que el Suscriptor, (ii) participando o apoyando las operaciones de administración de activos del Suscriptor, o (iii) cualquier otra entidad acordada por escrito por las Partes, incluso por correo electrónico.

(b) Cuando el presente Contrato utiliza frases como "El suscriptor acuerda", "El Suscriptor reconoce", "El Suscriptor manifiesta y garantiza", o similares, incluso cuando el Suscriptor está sujeto a restricciones o limitaciones (incluidas, entre otras, limitaciones de responsabilidad e indemnizaciones), el Suscriptor acepta que tiene la autoridad de gestionar, y gestionará que cada una de sus Sociedades Vinculadas esté sujeta a tales restricciones o limitaciones en la misma medida que el Suscriptor, antes del acceso y uso de los Datos del Índice por parte de dichas Sociedades Vinculadas. El Suscriptor será responsable ante ICE Data por los actos y omisiones de sus Sociedades Vinculadas. Asimismo, las Sociedades Vinculadas del Suscriptor no son terceros beneficiarios del presente Contrato y el Suscriptor solo tendrá derecho a interponer cualquier demanda, que de otro modo pudiera haberse interpuesto contra ICE Data por el mismo o cualquiera de sus Sociedades Vinculadas.

6. TARIFAS

(a) Por los Servicios de Índices y Datos Índice, prestados en virtud del presente Contrato y en la Lista aplicable, el Suscriptor pagará a ICE Data las tarifas establecidas en las Secciones 6(c) y 6(d) y en la Lista, según corresponda. Además de dichas tarifas, el Suscriptor pagará todos los impuestos aplicables, tarifas de cambio, tarifa de la Plataforma de Terceros, tarifas de Proveedores Externos (e ICE Data se reserva el derecho de transferir al Suscriptor cualquier cambio en el costo del Proveedor Externo, que afecte las tarifas de transferencia cobradas por ICE Data a nombre de dicho Proveedor Externo, siempre que ICE Data haga todos los esfuerzos comercialmente razonables para notificar al Suscriptor con la mayor antelación posible sobre dicho cambio en el costo, que sea razonablemente factible), o de montos equivalentes a todos

Escobar

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

31 (TREINTA y UNO)

09/05/2018
16:05:57

los impuestos, con independencia de cómo se designen o cobren, basados en las tarifas de ICE Data, o bien resultantes del presente Contrato o la lista aplicable. ICE Data podrá modificar sus tarifas, no más de una vez durante 1 (un) año calendario, notificando por escrito al Suscriptor con no menos de 90 (noventa) días de anticipación. En caso de un aumento en las tarifas, el Suscriptor podrá rescindir el presente Contrato notificando a ICE Data por lo menos 30 (treinta) días antes de la fecha de vigencia, indicada en la notificación para el aumento de la tarifa.

(b) Datos de Nivel Superior: sin costo alguno.

(c) Costos de acceso a los Datos Integrados

(1) Tarifa de Datos: US$ 15.000,00 (quince mil dólares estadounidenses) al año por familia de índice (es decir, Familia de Índice de Bonos, Familia de Índices Convertibles), que incluye el acceso al ICE Data Services Global Index System.

(2) Entrega de Datos Integrados a través de Plataformas Adicionales de Terceros: US$ 5.000,00 (cinco mil dólares estadounidenses) al año por cada Plataforma de Terceros, en la que el Suscriptor esté aprobado para el acceso a los Datos Integrados, según se detalla en la Lista aplicable.

(3) Sujeto a la Sección 6(a), el costo de acceso a los Datos Integrados cubre el acceso de un número ilimitado de usuarios del Suscriptor en el ICE Data Services Global Index System y las Plataformas de Terceros aprobadas.

(d) Costos de Índice Personalizado

(1) Desarrollo inicial, que incluye hasta un 1 (un) año de historial: US$ 5.000,00 (cinco mil Dólares estadounidenses).

(2) Historial adicional: US$ 5.000,00 (cinco mil dólares estadounidenses) al año por cada año adicional de historial.

(3) Mantenimiento anual: 5.000,00 (cinco mil dólares estadounidenses) al año.

(4) Costos incrementales: cualquier tarifa adicional de desarrollo y/o de mantenimiento, especificado en la Lista para un Índice Personalizado dado (**"Tarifas Adicionales"**).

(e) Salvo que se indique lo contrario en alguna Lista aplicable, el Suscriptor deberá abonar trimestralmente los atrasos a ICE Data, de la siguiente manera (las tarifas del desarrollo del Índice Personalizado y del historial se pagan al final del trimestre, en que se completa el índice y/o se entrega el historia adicional):

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

32(TRENTA Y DOS)

09/05/2018
16:05:57

Para Cámaras Compensadoras Automáticas (CCA) y Transferencias Electrónicas (TE):

Nombre de la Cuenta:	ICE Data Indices LLC
Número de Cuenta:	1416602048
N° de ABA para CCA:	071000039
N° de ABA para TE:	026009593

Para Cheques:
Caja de Seguridad N° 008873
ICE Data Indices LLC
Casilla de Correos 74008873
Chicago, Il 60674-8873
EE.UU.

(f) Todas las fijaciones de precios y pagos son y serán en dólares estadounidenses, a menos que se establezca lo contrario en el presente Contrato. Salvo que el Suscriptor acuerde lo contrario por escrito, las condiciones de pago serán netos a los 30 días del recibo de la factura del Suscriptor, que el Suscriptor podrá pagar a través de Cámaras Compensadoras Automáticas, transferencias electrónicas o cheques.

(g) Si el presente Contrato o cualquier Lista aplicable se rescinde antes del final de la vigencia actual por cualquier motivo (excepto por la terminación del Contrato por parte del Suscriptor por alguna causa), todos los montos que de otro modo adeudaría el Suscriptor durante el resto de dicha vigencia, incluyendo, entre otros, las tarifas establecidas en el presente documento, serán inmediatamente vencidos y pagaderos a ICE Data.

7. AUDITORÍA

Durante la duración del presente Contrato y por un período de 12 (doce) meses, después de la terminación del presente Contrato, el Suscriptor acuerda mantener libros, registros y documentación relacionados, completos y precisos, sobre el uso de los Datos Índice. Tras la ocurrencia de una sospecha razonable de que el Suscriptor no cumple con alguno de los términos del presente Contrato o Lista, por el presente, se concede a ICE Data el derecho, (i) de auditar y examinar, previa notificación razonable y sujeto a los requisitos razonables de confidencialidad y seguridad del Suscriptor, los libros, registros y todos y cada uno de los equipos informáticos, dispositivos, componentes, equipos de transmisión y software del Suscriptor, utilizados por el Suscriptor en relación con la instalación, mantenimiento, acceso, entrega, transmisión, recepción, recuperación o uso por el Suscriptor y sus clientes (según corresponda) de los Datos Índice, y (ii) de observar, previa notificación razonable, todas las operaciones realizadas por el Suscriptor, relacionadas con el uso y la distribución de los Datos Índice. Todas estas auditorías se llevarán a cabo exclusivamente a expensas de ICE Data, a menos que una auditoría de ICE Data revele una variación importante en el uso y distribución de los Datos Índice del uso y distribución, contemplados en el presente Contrato, en cuyo caso el Suscriptor será responsable ante ICE Data de todos los gastos razonables de auditoría incurridos por ICE Data. El Suscriptor también será responsable de cualquier uso o distribución no autorizados de los Datos Índice descubiertos durante dicha auditoría.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

33 (TREINTA Y TRES)

09/05/2018
16:05:57

8. VIGENCIA

El presente Contrato entrará en vigencia en la fecha de la celebración de la Lista (la **"Fecha de Inicio"**) y seguirá en vigencia siempre y cuando cualquier Lista permanezca vigente, a menos que se rescinda de conformidad con la Sección 9 del presente Contrato. Cada Lista permanecerá en vigencia durante el período inicial y los períodos de renovación establecidos en dicha Lista, hasta que concluya la vigencia a partir del final del período inicial o de la renovación entonces vigente, previa notificación con el número de días, especificado en la Lista. La terminación del presente Contrato dará por concluido automáticamente cualquier Lista aplicable.

9. RESCISIÓN

(a) En cualquier momento durante la vigencia del presente Contrato, cualquiera de las Partes podrá notificar por escrito sobre la rescisión, con 60 (sesenta) días de anticipación, si una Parte cree de buena fe que el daño o perjuicio se está produciendo ante la reputación o buena voluntad de esa Parte, en razón de su continua ejecución en virtud del presente.

(b) ICE Data podrá rescindir el presente Contrato mediante notificación por escrito con 60 (sesenta) días de anticipación al Suscriptor si (i) ICE Data es informado de la adopción final de alguna legislación o regulación o la emisión de alguna interpretación que en el juicio razonable de ICE Data afecte materialmente la capacidad de ICE Data de otorgar licencias y proporcionar los Datos Índice, en virtud del presente Contrato; o (ii) si se inicia algún litigio o procedimiento reglamentario e ICE Data considera razonablemente que dicho litigio o procedimiento tendría un efecto relevante y adverso sobre los Datos Índice o sobre la capacidad de ICE Data para desempeñarse de conformidad con el presente Contrato.

(c) En caso de incumplimiento de algunos de los términos y condiciones materiales del presente Contrato por cualquiera de las partes, la otra parte podrá rescindir el presente Contrato mediante notificación por escrito con 60 (sesenta) días de anticipación de su intención de rescindir, y dicha notificación entrará en vigencia en la fecha especificada en dicha rescisión, a menos que la parte incumplidora corrija dicha incumplimiento dentro del período de notificación.

(d) A la terminación del Contrato o la Lista aplicable, la licencia otorgada en el presente documento terminará y el Suscriptor deberá suspender inmediatamente el uso de los Datos Índice y depurar los Datos Índice y cualquier copia de los mismos de su sistema informático, excepto las copias que se requieran su conservación para fines legales y reglamentarios de archivo, o en caso de que el Suscriptor celebre un contrato con ICE Data para el uso continuo de los Servicios de Índices y Datos Índice. El Suscriptor debe suministrar un certificado de destrucción de los mismos, a petición de ICE Data.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. N° 884

34(TREINTA Y CUATRO)

09/05/2018
16:05:57

(e) Sin perjuicio de lo anterior, después de la terminación del presente Contrato, el Suscriptor está autorizado a hacer referencia a los Índices terminados y los valores del Índice de pre-terminación, en relación con el rendimiento de uno o más de sus fondos o carteras, en la medida en que (i) dichos Índices se hayan utilizado previamente como referencia para dicho fondo o cartera, en virtud del presente Contrato; (ii) dicho uso estará sujeto a los Términos y Condiciones y de conformidad con los mismos, y (iii) ICE Data tiene la autoridad para permitir dicho uso continuo.

10. RESTRICCIONES DE USO

(a) A excepción de lo establecido en la Sección 11 a continuación, los Datos Índice solo se ponen a disposición del Suscriptor para su propio uso interno y no se pueden redistribuir ni publicar en ninguna forma a ningún tercero sin el permiso directo por escrito de ICE Data. El Suscriptor está autorizado a utilizar los Datos Integrados únicamente para los fines enumerados en la Sección 10(b), a menos que las Partes lo convengan mutuamente por escrito. Para evitar dudas, el Suscriptor no estará autorizado a crear Datos Derivados (tal como se define a continuación) en base a los Datos Integrados (**"Datos Integrados Derivados"**), salvo lo expresamente establecido en la Sección 10(b). El Suscriptor está autorizado a crear Datos Derivados basados en Datos de Nivel Superior.

(b) Usos permitidos de Datos Integrados y Datos Integrados Derivados:

(i) Cálculo del período integrado y de los rendimientos de los factores a los efectos de la presentación de informes de atribución del rendimiento

(ii) Cálculo de ponderaciones de índice y características promedio por segmento (por ejemplo, calificación, sector, emisor, vencimiento o intervalo de duración, etc.)

(iii) Recopilación de características (por ejemplo, rendimiento, margen diferencial, duración, convexidad, etc.) para Integrados de Índice que utilizan las calculadoras y modelos del Suscriptor.

(c) Los Datos Integrados solo podrán utilizarse en relación y en conjunto con los Índices y no se podrán utilizar para mejorar o validar el enlace propio del Suscriptor u otra base de datos de referencia o fijación de precios. Los Datos Integrados, que comprenden los datos de fijación de precios, no podrán ser utilizados por el Suscriptor para fines de contabilidad de fondos o en relación con la valoración de valores en el fondo/cartera del Suscriptor.

(d) El Suscriptor acuerda que no utilizará los Índices como un índice de referencia al efecto de crear productos financieros (incluido, entre otros, cualquier fondo negociable en bolsa u otro fondo pasivo de seguimiento de índices, o cualquier otro instrumento financiero, cuyo objetivo o rendimiento esté relacionado de algún modo con algún Índice).

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

35 (TREINTA Y CINCO)

09/05/2018
16:05:57

(e) Los Datos Integrados obtenidos de Proveedores Externos no se podrán utilizar como fuente para valorar un fondo/cartera, a menos que el Suscriptor haya celebrado un contrato por separado con el correspondiente Proveedor Externo una fuente principal de fijación de precios, que permita al Suscriptor obtener la fijación de precios de ICE Data y utilizarlos como fuente para dicha valoración.

"Datos Derivados" se define como datos creados por el Suscriptor, en relación con el uso de la parte relevante de los Datos Índice por parte del Suscriptor, según lo permitido bajo los términos del presente Contrato, como resultado de la acción de combinar, procesar, cambiar, convertir o calcular los Datos Índice o cualquier parte de los mismos con otros datos, donde los datos resultantes (i) no guardan semejanza con los Datos Índice subyacentes, y (ii) no se pueden modificar, desmantelar o descompilar fácilmente, de manera que un tercero pueda acceder a los Datos Índice a través de Datos Derivados; (iii) no puede usarse de una manera que pueda ser una fuente de Datos Índice o un sustituto de los mismos, proporcionados por ICE Data, (iv) no puede usarse en su totalidad o en parte, de modo a que compita con ICE Data o sus compañías vinculadas.

11. PANTALLA EXTERNA LIMITADA Y USO DE LOS DATOS DEL ÍNDICE

(a) El Suscriptor podrá mostrar lo siguiente en sus sitios web y/o incluir lo siguiente en informes y otros materiales informativos sobre sus fondos o carteras, comentarios generales del mercado y tendencias de rendimiento, que el Suscriptor prepare para sus clientes y posibles clientes (en forma conjunta, "**Informes**"), así como lo que comparta lo siguiente con los auditores y reguladores del Suscriptor, que lo soliciten:

(i) el valor Índice;

(ii) el rendimiento del Índice;

(iii) una descripción general del Índice; y

(iv) una cantidad limitada de información del Índice que incluya: segmentos no específicos de seguridad del Índice, que se pueda obtener de ICE Data o derivar por sí mismo; y las ponderaciones del Índice para las diez principales tenencias (o más, de ser aprobado por ICE Data por correo electrónico).

(i), (ii), (iii) y (iv) se denominarán conjuntamente en este documento como la "Información del Índice".

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

36(REND y SEG)

09/05/2018
16:05:57

(b) El Suscriptor incluirá el siguiente idioma u otro idioma sustancialmente similar, acordado por escrito por las Partes, traducido al idioma local, si así lo exige la ley aplicable (la "Exención de Responsabilidad") en (i) cada folleto informativo u otro documento de oferta para cualquier fondo u otro producto de inversión pública, que se compara con un Índice, (ii) cada contrato de servicios de administración de inversiones o directrices de política de cartera para cualquier cartera de inversión administrada por separado, que se compara con un Índice, (iii) el sitio web del Suscriptor, si lo hubiere, de forma razonablemente visible, y (iv) cualquier otro Informe, cuando sea razonablemente posible hacerlo:

> La fuente ICE Data Indices, LLC ("DATOS DE ICE"), se utiliza con permiso. ICE DATA, SUS SOCIEDADES VINCULADAS Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES EXTERNOS RENUNCIAN A TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS Y MANIFESTACIONES, EXPRESAS Y/O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD/APTITUD PARA UN FIN O USO PARTICULAR, INCLUIDOS LOS ÍNDICES, LOS DATOS ÍNDICE Y LOS DATOS INCLUIDOS EN ELLOS, RELACIONADOS O DERIVADOS DE ELLOS. NI ICE DATA, SUS SOCIEDADES VINCULADAS NI SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES EXTERNOS ESTARÁN SUJETOS A DAÑOS O RESPONSABILIDADES CON RESPECTO A LA ADECUACIÓN, EXACTITUD, PUNTUALIDAD O INTEGRIDAD DE LOS ÍNDICES O DE LOS DATOS ÍNDICE O DE CUALQUIER COMPONENTE DE LOS MISMOS, Y DE LOS ÍNDICES Y DATOS ÍNDICE Y TODOS LOS COMPONENTES DE LOS MISMOS SON PROVEÍDOS "TAL CUAL" Y VUESTRO USO ES BAJO VUESTRO PROPIO RIESGO. ICE DATA, SUS SOCIEDADES VINCULADAS Y SUS RESPECTIVOS TERECEROS PROVEEDORES NO PATROCINAN, RESPALDAN NI RECOMIENDAN [INSERTAR EL NOMBRE DEL SUSCRIPTOR] NI NINGUNO DE SUS PRODUCTOS O SERVICIOS.

El suscriptor incluirá la siguiente referencia, traducida al idioma local si así lo exige la ley aplicable, en todos los demás Informes, no mencionados anteriormente, que incluyan Datos Índice o referencia a un índice:

> **Los datos índice a los que se hace referencia en el presente documento son propiedad de ICE Data Indices, LLC, sus sociedades vinculadas ("ICE Data") y/o sus Proveedores Externos y han sido autorizados para su uso por [*INSERTAR EL NOMBRE DEL SUSCRIPTOR*]. ICE Data y sus Proveedores Externos no aceptan ninguna responsabilidad en relación con su uso. Véase [documento informativo, declaración de registro, url, etc.] para obtener una copia completa de la Exención de Responsabilidad.**

(c) A menos que se indique explícitamente en esta Sección 11 o que ICE Data lo apruebe por escrito con anticipación, el Suscriptor no deberá exhibir ni publicar externamente ningún Dato Índice u otra información o datos relacionados.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

37 (TREINTA Y SIETE)

09/05/2018
16:05:57

(d) Salvo cuando sea necesario identificar los Índices o incluir la Exención de Responsabilidad en los informes del Suscriptor, el Suscriptor reconoce y acuerda que no tiene otros derechos en virtud del presente Contrato para usar las marcas registradas o marcas de servicio propiedad ICE Data o autorizadas por ella (incluyendo sus sociedades vinculadas) (en forma conjunta, las **"Marcas de ICE Data"**).

(e) Por el presente, el Suscriptor acuerda que su uso y descripción de ICE Data, ICE Data Marks, los Índices e Index Data serán de conformidad con los términos del presente Contrato y todas las leyes, normas y regulaciones aplicables.

12. PROPIEDAD

(a) ICE Data o sus sociedades vinculadas ejercerán sus propias leyes comunes y derechos legales, a costas suyas y a criterio exclusivo, contra el incumplimiento del Index, Index Data, ICE Data Marks, derechos de autor y otros derechos de propiedad, en la medida en que dicho incumplimiento entre en conflicto con los derechos y privilegios del Suscriptor o los perjudique, en virtud del presente.

(b) El Suscriptor cooperará con ICE Data y sus sociedades vinculadas en el mantenimiento de dichos derechos y registros y tomará dichas acciones y ejecutará los instrumentos que ICE Data o sus sociedades vinculadas puedan solicitar razonablemente.

(c) El Suscriptor acuerda que los Indices son seleccionados, coordinados, dispuestos y preparados por ICE Data a través de la aplicación de métodos y estándares de juicio utilizados y desarrollados por ICE Data a través del gasto de trabajo, tiempo y dinero considerables, y el Suscriptor acuerda que no tiene ningún interés patrimonial en los mismos. El Suscriptor acuerda que la propiedad de Index Data, los Indices y las Ice Data Marks de ICE se mantendrá exclusivamente en ICE Data (incluidos sus sociedades vinculadas y sus respectivos Proveedores Externos) y/o sus fuentes de datos, ambos durante la vigencia del presente Contrato y posteriormente. Toda buena fe, en caso de que exista, que resulte del uso por parte del Suscriptor y sus Sociedades Vinculadas de ICE Data Marks, se aplicará exclusivamente a ICE Data. Todos los derechos no otorgados expresamente al Suscriptor están reservados a ICE Data. El Suscriptor reconoce que el Suscriptor, por el presente, no obtiene ninguna propiedad de los Indices ni de los Index Data Services, ni ninguna parte de los mismos. El Suscriptor acuerda ejercer al menos el mismo grado de cuidado para preservar la confidencialidad de los Indices y los Index Data Services (y la documentación relacionada) y para mantener los derechos de propiedad de ICE Data, sus sociedades vinculadas y sus respectivos Proveedores Externos, que ejerce para proteger su propia información confidencial (como se define más adelante) de un nivel similar de sensibilidad, pero en ningún caso inferior a un nivel razonable de atención.

(d) ICE Data se reserva el derecho, en todo momento y sin previo aviso, de realizar ajustes en la composición o el método de cálculo de cualquier Indice, dejar de publicar ciertos Datos Índice para uno o más de los Índices, o interrumpa cualquier Índice o la difusión de alguno o todos sus Indices.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 884

38 (treinta y ocho)

09/05/2018
16:05:57

(e) El Suscriptor acepta que las ideas, sugerencias o especificaciones, proporcionadas el Suscriptor o a través del mismo, podrán ser utilizadas libremente por ICE Data en la creación o mejoramiento de cualquier índice o en su operación indexada relacionada. Tal uso por parte de ICE Data no otorga al Suscriptor ningún derecho, derecho de propiedad o interés en ningún índice o en su operación de índice relacionado. El Suscriptor tendrá plena libertad de usar sus ideas, sugerencias y especificaciones.

(f) El Suscriptor no tomará ninguna medida para registrar ninguna de las ICE Data Marks, incluyendo el(los) nombre(s) de los Indices. El Suscriptor acuerda, además, que nunca pondrá en duda, objetará ni cuestionará la validez de ICE Data Marks o cualquier de los registros de marcas relacionados. El Suscriptor acuerda no crear una marca de composición con las de ICE Data Marks, o utilizar marcas comerciales confusamente similares o presentaciones comerciales a las mismas, o disolver el carácter distintivo de ICE Data Marks. El Suscriptor reconoce el gran valor de la buena fe asociada con ICE Data Marks y no desacreditará ni degradará el valor de ICE Data Marks.

13. INDEMNIZACIÓN; RENUNCIA; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

(a) A excepción de la demanda de un tercero, que surja directamente de la conducta dolosa de ICE Data, el Suscriptor defenderá, indemnizará y eximirá de responsabilidad ("**Indemnizar**") a ICE Data, sus sociedades vinculadas y sus respectivos Proveedores Externos contra todas las demandas, acciones, procedimientos judiciales, juicios, y amenazas de estos ("**Demandas**") y pagar todos los daños y perjuicios, pérdidas, responsabilidades, costos, honorarios razonables de abogados y gastos que ICE Data, sus sociedades vinculadas o sus respectivos Proveedores Externos sufran o estén obligados a pagar a una tercera persona, que surjan del (i) incumplimiento del presente Contrato o (ii) uso de los Indices, Index Information o Index Data Services por parte del Suscriptor y sus Sociedades Vinculadas o que estén relacionados a ellos.

(b) ICE DATA, SUS COMPANÍAS VINCULADAS Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES EXTERNOS, RENUNCIAN A TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS Y MANIFESTACIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O DE USO CON RELACIÓN A LOS INDICES, LOS DATOS ÍNDICE, LA INFORMACIÓN DEL ÍNDICE, Y CUALQUIER DATO INCLUIDO DE LOS MISMOS. LOS ÍNDICES, LOS DATOS ÍNDICE Y LA INFORMACIÓN DEL ÍNDICE Y TODOS LOS COMPONENTES DE LOS MISMOS SE PROPORCIONAN "EN EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRAN" Y EL USO POR PARTE DEL SUSCRIPTOR ES BAJO EL PROPIO RIESGO DEL SUSCRIPTOR.

Econ. Victor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

39 (TREINTA Y NUEVE)

09/05/2018
16:05:57

(c) ICE DATA, SUS COMPAÑIAS VINCULADAS Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES EXTERNOS NO ESTÁN SUJETOS A DAÑOS Y PERJUICIOS O RESPONSABILIDADES CON RESPECTO A LA ADECUACIÓN, PRECISIÓN, CORRECCIÓN, PUNTUALIDAD O INTEGRIDAD, CONFIABILIDAD U OTROS ASPECTOS DE LOS INDICES O LA INFORMACIÓN DEL ÍNDICE. ICE DATA, SUS COMPAÑIAS VINCULADAS Y SUS RESPECTIVOS TERECEROS PROVEEDORES NO GARANTIZAN QUE LOS SERVICIOS PRESTADOS, DE CONFORMIDAD CON EL PRESENTE CONTRATO, SERÁN ININTERRUMPIDOS O LIBRES DE ERRORES, QUE LOS DEFECTOS SERÁN CORREGIDOS O QUE LOS ÍNDICES ESTÁN LIBRES DE VIRUS U OTROS COMPONENTES DAÑINOS.

(d) EN NINGÚN CASO, ICE DATA, SUS COMPAÑÍAS VINCULADAS Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES EXTERNOS TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA ANTE EL SUSCRIPTOR, O CUALQUIER OTRA PERSONA POR CUALQUIER CUESTIÓN QUE SURJA DEL PRESENTE CONTRATO O QUE ESTÉ RELACIONADA AL MISMO, YA SEA BASADA EN UNA GARANTÍA, CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) O BIEN POR ENCIMA DE LAS TARIFAS REALMENTE PAGADAS POR EL SUSCRIPTOR A ICE DATA POR EL USO DE LOS ÍNDICES, POR UN PERÍODO QUE NO EXCEDERÁ 12 (DOCE) MESES). LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD, ANTES MENCIONADAS, NO SE APLICARÁN EN LA MEDIDA EN QUE LA RESPONSABILIDAD EN CUESTIÓN PUEDA SER ATRIBUIDA DIRECTAMENTE A LA CONDUCTA DOLOSA DE ICE DATA.

(e) EN NINGÚN CASO, NINGUNA DE LAS PARTES, SUS COMPAÑIAS VINCULADAS Y EN CASO DE QUE ICE DATA, SUS TERECEROS PROVEEDORES Y SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES Y EMPLEADOS TENGAN ALGUNA RESPONSABILIDAD ANTE LA OTRA PARTE POR DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, PUNITORIOS, INDIRECTOS O EMERGENTES (INCLUIDOS LOS LUCROS CESANTES), INCLUSO SI SE NOTIFICA LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS Y PERJUICIOS.

(f) Las secciones 13(b), 13(c), 13(d) y 13(e) están destinadas a ser independientes entre sí y el incumplimiento de uno de los propósitos esenciales no afectará la aplicabilidad de las demás.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. N° 584

40 (CUARENTA)

09/05/2018
16:05:57

14. CONFIDENCIALIDAD

(a) Durante la vigencia del presente Contrato, cada una de las Partes podrá obtener o tener acceso a ciertos datos, registros, materiales, información y secretos comerciales confidenciales patentados, relacionados con las operaciones comerciales, planes estratégicos y otros temas confidenciales de la otra Parte (incluyendo sin limitación, los datos e información que incluyen los Servicios de Indices, Datos de Indice, detalles de productos, precios, especificaciones técnicas, otros secretos comerciales (ya sean orales, escritos o de cualquier otra forma) de ICE Data), junto con cualquier información derivada de dicha información y análisis, compilaciones, estudios y otro material preparado por la Parte receptora, que contengan o reflejen o se generen a partir de dicha información) ("Información Confidencial"). Dicha Información Confidencial, incluidos los términos del presente Contrato, es de naturaleza altamente confidencial, y representa los activos comerciales especiales, de gran valor y únicos, y su divulgación y/o uso no autorizado o incorrecto serían materialmente perjudiciales. Cada Parte y sus sociedades vinculadas y sus respectivos funcionarios, directores, empleados, consultores y agentes ("Personal") mantendrán muy confidencialmente y confiarán en toda la Información Confidencial de cualquier otra Parte. Cada Parte no divulgará, directa o indirectamente, ninguna Información Confidencial, ni la pondrá a disposición de ningún tercero, ni la utilizará para su beneficio o el de un Tercero, salvo lo dispuesto en el presente Contrato, o a menos que se reciba una autorización específica por escrito de la Parte cuya Información Confidencial esté involucrada. Cada Parte acuerda no hacer copias de dicha Información Confidencial, excepto cuando sea necesario para cumplir sus obligaciones, en virtud del presente, o según se requiera para cumplir con la ley aplicable. Cada Parte no divulgará la Información Confidencial a ningún miembro de su Personal, excepto aquellos que necesiten saberlo a los efectos de prestar los servicios mencionados anteriormente y, entonces, solo en la medida requerida. Ninguna de las Partes tendrá obligaciones, en virtud de este párrafo, con respecto a la información que: (a) ya sea conocida por la Parte que reciba la Información Confidencial (la "Parte Receptora") en el momento de la divulgación, sin restricciones; (b) sea o se haga conocer públicamente por la Parte Receptora sin el incumplimiento del presente contrato o cualquier otro; (c) sea legítimamente recibida de un tercero sin restricción o incumplimiento del presente Contrato o cualquier otro contrato; (d) sea desarrollada independientemente por la Parte Receptora sin el uso de ninguna Información Confidencial de la Parte que divulgue Información Confidencial (la "Parte Divulgadora"); o (e) se requiera que se divulgue a cualquier organismo gubernamental o que se requiera mediante una citación judicial o mandato judicial, orden o proceso judicial; siempre que la Parte requerida para hacer tal divulgación notifique a la otra Parte inmediatamente de tal citación judicial, mandato judicial, orden o proceso judicial, y se hará prevalecer razonablemente todos los procedimientos de confidencialidad legalmente disponibles para limitar el alcance, naturaleza y extensión de la divulgación requerida e imponer las obligaciones de confidencialidad, permitidas por la ley o la reglamentación, para aquellos a quienes se les revele la Información Confidencial.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

41 (CUARENTA Y UNO)

09/05/2018
16:05:57

(b) Salvo lo permitido en la Sección 9(e), a la conclusión del presente Contrato, cada Parte, a solicitud de la otra Parte, devolverá inmediatamente a la otra toda la Información Confidencial o la destruirá, prevista en el presente Contrato o en relación con el mismo, incluyendo todas las copias, partes y resúmenes de la misma. Sin perjuicio de lo dispuesto en la frase anterior, una Parte podrá conservar una copia de cada elemento de Información Confidencial a los efectos de identificar y establecer sus derechos y obligaciones en virtud del presente Contrato, para fines de archivo o auditoría y/o en la medida requerida por la ley aplicable; siempre que en cualquier caso toda esa Información Confidencial conservada por cualquiera de las Partes: (i) se conserve únicamente para los fines establecidos en esta Subsección 14(b) y (ii) quedará sujeta a las disposiciones de la presente Sección 14, mientras se la conserve.

(c) La Parte Receptora reconoce que la Parte Divulgadora podrá estar sujeta a políticas internas, leyes y regulaciones que rijan y restrinjan la recopilación, almacenamiento, procesamiento, divulgación o uso de toda información que identifique o pueda utilizarse para identificar, contactar o localizar con precisión a la persona o entidad legal, a quien pertenece dicha información, o desde qué identificación o información de contacto de una persona individual o entidad jurídica se puede derivar ("Información Personal"), incluida, entre otras, cualquier Información Personal relacionada con la Parte Divulgadora, las sociedades vinculadas de la Parte Divulgadora y cada uno de sus respectivos clientes, proveedores y personal. La Política de Privacidad de ICE Data se encuentra aquí: https://www.intercontinentalexchange.com/privacy-policy. Cuando el Suscriptor se incorpora a cualquier estado miembro de la Unión Europea o Singapur, el Suscriptor reconoce y acepta ciertos términos y condiciones adicionales establecidos en la Política de Privacidad de ICE Data y demás documentos ("Términos Adicionales"), en relación con la recopilación, almacenamiento, procesamiento, divulgación, acceso, revisión y/o uso de dicha Información Personal, son aplicables al presente Contrato y se incorporarán y formarán parte del Contrato y, en caso de conflicto con otros términos del Contrato, prevalecerán sobre dichos términos.

15. LA OFICINA DE CONTROL DE BIENES EXTRANJEROS (OFAC) DEL DEPARTAMENTO DEL TESORO DE LOS ESTADOS UNIDOS

El Suscriptor reconoce que los Índices y los Servicios de Datos de Índice y la información técnica, documentos y materiales correspondientes están sujetos a controles de exportación dentro del marco de las Regulaciones de Administración de Exportaciones de los EE.UU. y los requisitos de los programas de sanciones de la Oficina de Control de Bienes Extranjeros (OFAC) del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos, incluyendo la Lista de Ciudadanos Especialmente Designados (en forma conjunta los "Controles"). El Suscriptor: (i) cumplirá con todos los requisitos legales establecidos bajo los Controles; (ii) cooperará plenamente con ICE Data y sus sociedades vinculadas en cualquier auditoría o inspección oficial o no oficial relacionadas con los Controles; y (iii) no exportará, reexportará, desviará ni transferirá, directa o indirectamente, ningún artículo o productos directos del mismo, ni tampoco celebrará transacción alguna ni participará activamente en ninguna otra actividad en cualquier país, territorio o con Persona restringida o sometida a los Controles. Además, el Suscriptor manifiesta y garantiza que a la fecha del presente Contrato, (x) ni el

Ezon. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

42 (cuarenta y dos)

09/05/2018
16:05:57

Suscriptor, las sociedades vinculadas del Suscriptor ni ninguna de sus respectivas sociedades vinculadas, subsidiarias o cualquier director o funcionario corporativo de ninguna de las entidades anteriormente mencionadas son sujetos de ninguna de las sanciones de la OFAC, (y) el Suscriptor no es propiedad al 50% o más de ninguna persona o entidad que sea objeto de sanciones de la OFAC, ni está controlado, directa o indirectamente por ninguna persona o entidad y (z) según el leal saber y entender del Suscriptor, ninguna entidad o entidades que poseen o controlen, ya sea directa o indirectamente, más del 50% del Suscriptor están sujetos a sanciones de la OFAC. Mientras que el presente Contrato esté en vigencia, el Suscriptor notificará a ICE Data tan pronto como sea posible, pero en todo caso a más tardar 48 (cuarenta y ocho) horas después de que determine que alguna de estas circunstancias cambie.

16. DISPOSICIONES GENERALES

(a) Los subtítulos utilizados en el presente Contrato se insertan únicamente a fin de facilitar la referencia. No se considerará que estos subtítulos rigen, limitan, modifican o de cierta manera afectan el alcance, significado o intención de las disposiciones del presente Contrato, ni que los subtítulos tendrán efecto legal alguno.

(b) Las palabras que utilicen el número singular solo incluirán el plural y viceversa, y las palabras que utilicen personas deberán incluir empresas y corporaciones y viceversa.

(c) El presente Contrato no crea una relación de asociación, empresa conjunta o relación de mandato entre las Partes. Ninguna de las Partes tendrá poder alguno para obligar o vincular a la otra Parte de ninguna manera.

(d) ICE Data podrá modificar el presente Contrato en cualquier momento, notificando con 90 (noventa) días de anticipación, a través de una comunicación electrónica u otra comunicación directa con el Suscriptor, y toda modificación de este tipo será prospectivamente vinculante en forma efectiva para el Suscriptor a los 90 (noventa) días a partir de la fecha de dicha notificación. El uso por parte del Suscriptor de un Índice, después de la fecha de vigencia de cualquier modificación de ese tipo, constituirá la ratificación y el acuerdo del Suscriptor con respecto a dicha modificación. En caso de que el Suscriptor se oponga a dicha modificación, entonces el Suscriptor tendrá derecho a rescindir el presente contrato mediante una notificación por escrito con 30 (treinta) días de anticipación a ICE Data.

(e) El presente Contrato, junto con las listas y anexos explicativos, constituye el pleno acuerdo entre las Partes con respecto a su contenido. El presente Contrato reemplaza todos los Contratos anteriores entre las Partes con respecto al contenido del presente Contrato. No existen manifestaciones, acuerdos ni entendimientos colaterales escritos, salvo lo dispuesto en el presente documento. El presente Contrato podrá firmarse en duplicados, con el mismo efecto como si la firma en cada duplicado estuviera en el mismo instrumento.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

43(CUARENTA Y TRES)

09/05/2018
16:05:57

(f) El presente Contrato obligará a los sucesores y cesionarios permitidos de cada Parte y redundará en beneficio de los mismos. Ninguna de las Partes podrá ceder ninguno de sus derechos u obligaciones en el presente Contrato (en virtud de la ley u otro) sin el previo consentimiento por escrito de la otra Parte, excepto que ICE Data pueda ceder el presente Contrato a una sociedad vinculada o derechohabiente sin obtener consentimiento.

(g) El Suscriptor reconoce y acuerda que: (i) el presente Contrato es un acuerdo en condiciones de igualdad entre el Suscriptor e ICE Data; (ii) el Suscriptor es un inversionista institucional y es capaz de evaluar y comprender la creación, finalidad y uso del Índice; (iii) ICE Data, en relación con los Servicios de Datos Índice, cualquier Índice o cualquier Dato Índice, no actúa en calidad de asesor financiero, agente o fiduciario del Suscriptor; (iv) ICE Data no asume ninguna obligación ante el Suscriptor con respecto a ningún Índice o Datos Índice; (v) ICE Data no emite ninguna opinión sobre ningún Índice; (vi) ICE Data y sus sociedades vinculadas pueden participar en una amplia gama de transacciones, que involucren intereses que difieran de los del Suscriptor y sus clientes, y que no tiene la obligación de revelar ninguno de dichos intereses en virtud de algún asesoramiento, organismo o relación fiduciario; y (vii) ICE Data no ha prestado asesoramiento legal, contable, regulatorio o impositivo con respecto a ningún Índice o Datos de Índice.

(h) El Suscriptor acuerda que cualquier Proveedor Externo de cualquier parte de los Índices o de los Servicios de Datos de Índice podrán hacer valer sus derechos contra el Suscriptor como un tercero beneficiario del presente Contrato, aun cuando dicho proveedor no sea parte del presente Contrato. Cuando corresponda, y según se requiera para recibir ciertas partes de los Índices o los Servicios de Datos de Índice, el Suscriptor deberá celebrar contratos por separado con ICE Data, sus sociedades vinculadas y/o Proveedores Externos, y el incumplimiento por parte del Suscriptor de las disposiciones de esta Sección 16(h) constituirá una violación sustancial del presente Contrato.

(i) Ni ICE Data ni el Subscriptor serán responsables de las pérdidas que surjan de algún retraso o interrupción de su respectivo desempeño de sus obligaciones, en virtud del presente Contrato, debido a cualquier desastre natural, acto de autoridad gubernamental, acto del enemigo público o debido a una guerra, el estallido de hostilidades, disturbios, incendios, inundaciones, conmoción civil, insurrección, dificultad laboral (incluyendo, sin limitación, toda huelga u otra interrupción o ralentización del trabajo), condiciones climáticas adversas o severas, falla en la línea de comunicaciones u otra causa similar que escapen al control razonable de la Parte afectada.

(j) Las Secciones 6 (con respecto a tarifas pendientes), 7, 9(e), 13, 14 y 16 seguirán vigentes después de la expiración o conclusión del presente Contrato.

Escobar

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 584

44 (CUARENTA Y CUATRO)

09/05/2018
16:05:57

(k) Todas las notificaciones y demás comunicaciones remitidas, de conformidad con el presente documento, se harán por escrito y se entregarán personalmente o se enviarán por correo certificado o registrado (franqueo prepagado, con acuse de recibo), correo expreso o correo electrónico. Toda notificación se considerará entregada cuando se entregue personalmente o, si se envía por correo, cinco días después de la fecha de depósito en los correos de los Estados Unidos o, si se envía por correo expreso, en el día hábil siguiente al depósito en dicho servicio de mensajería o si se envía por correo electrónico, en el día de la transmisión, a las Partes, en las direcciones indicadas en la Lista correspondiente.

(l) Ninguna violación, incumplimiento o amenaza de incumplimiento del presente Contrato por una Parte eximirá a dicha Parte o a cualquier otra Parte de sus obligaciones o responsabilidades, en virtud del presente Contrato, con respecto a la protección de la propiedad o carácter exclusivo de cualquier propiedad, que sea objeto del presente Contrato.

(m) Ninguna renuncia de cualquiera de las Partes a una violación o incumplimiento, en virtud del presente Contrato, se considerará una renuncia por dicha Parte de una violación o incumplimiento posterior de naturaleza similar o semejante, y la instancia de cualquiera de las Partes ante cualquier recurso no se interpretará como una renuncia por dicha Parte de su derecho a recurrir a otros recursos judiciales.

(n) El presente Contrato se regirá e interpretará de conformidad con la legislación de Nueva York, independientemente de las disposiciones sobre conflicto de leyes. El Tribunal de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Sur de Nueva York o, si ese Tribunal no ejerce o se niega a ejercer su competencia en razón de la materia, el Tribunal Supremo del Estado de Nueva York, Condado de Nueva York, tendrá jurisdicción exclusiva sobre cualquier acción judicial que surja del presente Contrato o que esté en relación con el mismo, y, además, cada una de las Partes acuerda renunciar irrevocablemente a cualquier objeción a la competencia territorial de cualquier demanda o procedimiento judicial en cualquiera Tribunal, o en una jurisdicción personal, siempre que el servicio produzca efecto.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

45(cuarenta y cinco)

09/05/2018
16:05:57

ANEXO A – TÉRMINOS Y CONDICONES ADICIONES DE INTERACTIVE DATA PRICING AND REFERENCE DATA LLC

El uso por parte del Suscriptor de los datos proveídos por la sociedad vinculada de ICE Data, Interactive Data Pricing and Reference Data LLC ("**Datos Interactivos**") está sujeto a los siguientes términos y condiciones, además de cualquier otra disposición aplicable del Contrato y con preferencia sobre la misma:

1. En caso de que en cualquier momento el Suscriptor reciba datos de Interactive Data, que contengan evaluaciones, en lugar de cotizaciones de mercado, para ciertos valores u otros datos relacionados con dichos valores, se aplicarán las siguientes disposiciones: (i) Los valores evaluados son normalmente instrumentos financieros complicados. Existen muchas metodologías (que incluyen modelos analíticos basados en computadora y evaluaciones de seguridad individuales) disponibles para generar aproximaciones del valor de mercado de dichos valores, y existe un desacuerdo profesional significativo sobre cuál es el mejor. Ningún método de evaluación, incluidos los utilizados por Interactive Data, podrá generar de forma consistente aproximaciones que correspondan a los precios reales "negociados" de los instrumentos; (ii) las metodologías de Interactive Data utilizadas para proporcionar la parte de fijación de precios de ciertos datos podrán basarse en evaluaciones; sin embargo, el Suscriptor reconoce que podrá haber errores o fallas en el software, bases de datos o metodologías de Interactive Data, que puedan causar que las evaluaciones resultantes sean inapropiadas para su uso en ciertas aplicaciones; y (iii) el Suscriptor asume toda la responsabilidad de la revisión de edición, verificación externa de las evaluaciones y, en última instancia, el buen uso por parte del Suscriptor de las evaluaciones y demás Datos Integrados, proporcionados por ICE Data, independientemente de los esfuerzos realizados por Interactive Data a este respecto.

2. El Suscriptor reconoce que los datos proporcionados por Interactive Data están destinados para su uso como una ayuda para inversores institucionales, corredores titulados o profesionales de sofisticación similar a la hora de emitir juicios informados sobre valores.

   El Suscriptor acepta la responsabilidad de su selección de cualquier Dato interactivo disponible a través de ICE Data, su selección del uso o el uso previsto de los mismos, y los resultados obtenidos, y reconoce que ejerce su propio juicio independiente en los mismos. Nada de lo contenido en el presente documento se considerará una renuncia a los derechos existentes bajo la ley aplicable para la protección de los inversores.

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

46 (cuarenta y seis)

09/05/2018
16:05:57

3. Interactive Data es un asesor de inversiones registrado. De conformidad con las disposiciones de la Ley de Asesores de Inversiones de 1940, Interactive Data ofrece al Suscriptor la Parte II de Fijación de Precios de Datos Interactivos y el Formulario ADV de la Comisión de Bolsas y Valores de Datos de Referencia, previa solicitud por escrito del Suscriptor a:
Interactive Data Pricing and Reference Data LLC
Atención: Compliance Department
100 Church Street, 11th Floor
New York, NY 10007

Econ. Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Traductor Público - Inglés/Español
Matrícula C.S.J. Nº 684

Asunción, 9-mayo-2018
16:00

Traducido por: V. Escobar

Víctor Osvaldo Escobar Ch.
Jefe
DIVISIÓN TRADUCCIONES
Por Orden de Trabajo en la Secretaría General

BANCO CENTRAL
DEL PARAGUAY
Gerencia de Contabilidad y Finanzas
Departamento de Finanzas

ICE Data Indices LLC

CALCULO PARA DETERMINAR LAS RETENCIONES DE IVA; RENTA Y LEY 2051/03
A SER ABSORBIDO POR EL BCP

FACTURA	**2.182,79**	11	198,44			100%	198,44
	2.182,79	1,1	1.984,35	100%	1.984,35	15%	297,65
	2.182,79	1,1	1.686,70			0,4%	6,75
							502,83

$$\frac{502{,}83 \times 100}{2.183} = 23{,}04 \quad -100 \quad \frac{-76{,}96}{100{,}00} = 0{,}7696366577$$

$$\frac{2.182{,}79}{0{,}7696366577} = \mathbf{2.836{,}14}$$

IVA	2.836,14	11	257,83			100%	257,83
RENTA	2.836,14	1,1	2.578,31	100%	2.578,31	15%	386,75
LEY 2051	2.836,14	1,1	2.191,56			0,4%	8,77
TOTAL IMPUESTO A ABSORBER							**653,35**

ICE Data Indices LLC

IMPORTE FACTURA				**2.182,79**
RETENCIONES A SER ABSORBIDAS POR EL BCP	IVA	257,83		
	RENTA	386,75		
	LEY 2051	8,77	**TOTAL RETENCIONES**	**653,35**
COSTO TOTAL PARA EL BCP				**2.836,14**

Andrea Gisel Forcadell M
Firmado digitalmente por Andrea Gisel Forcadell M
Fecha: 2021.09.06 13:36:17 -04'00'

Secc. Pago a Proveedores de Bienes y Servicios

Carlos Miguel Ortiz Ramirez
Firmado digitalmente por Carlos Miguel Ortiz Ramirez
Fecha: 2021.09.06 13:08:30 -04'00'

División Ingresos y Egresos

EXAMEN DE CUENTAS Art. 65 Ley N° 1535/99 - Ley N° 2597/95 - Ley N° 3287/07
Resolución N° 236 del 11/05/20 - Contraloría General de la República
GUÍA DE REVISIÓN

ICE DATA INDICES LLC

GRUPO 2000

ÍTEM	CONCEPTO/DOCUMENTOS	SI	NO	N/A	OBSERVACIONES
1	Solicitud de Transferencia de Recursos (STR)			x	
2	Comprobante de pago			x	
3	Resolución de aprobación del Programa Anual de Contrataciones (PAC)	x			Obra en As. M/E N° 271 del 28/02/19
4	Resolución de Nombramiento del Encargado de la UOC	x			Obra en As. M/E N° 271 del 28/02/19
5	Nota de Remisión del "PAC" y "PFI" a la "DNCT"	x			Obra en As. M/E N° 271 del 28/02/19
6	Carta de Invitación a Proveedores			x	Contratación por la vía de la excepción
7	Acta de Apertura de Sobres	x			Obra en As. M/E N° 271 del 28/02/19
8	Informe de Evaluación Técnico-Económico y cuadro comparativo	x			Obra en As. M/E N° 271 del 28/02/19
9	Certificado de Cumplimiento con el Seguro Social			x	
10	Certificado de Cumplimiento Tributario			x	
11	Informe o dictámen que fundamente la adquisición	x			Obra en As. M/E N° 271 del 28/02/19
12	Resolución o Nota de Adjudicación y Autorización de Contrato	x			Obra en Expediente digital EXP-2021-007726
13	Copia de Contrato	x			Obra en Expediente digital EXP-2021-007726
14	CDC - Compromiso de Contratación	x			Obra en Expediente digital EXP-2021-007726
15	Nota de Pedido Interno			x	
16	Factura Crédito y Recibo de Dinero o Factura Contado	x			Obra en Expediente digital EXP-2021-007726
17	Comprobante de Retención (Según normativa vigente)			x	
18	Orden de Servicio			x	
19	Copia de Póliza de Seguro			x	
20	Certificación de Disponibilidad Presupuestaria (CDP)	x			Obra en Expediente digital EXP-2021-007726
21	Informe mensual de actividades realizadas por el contratado			x	
22	Registro Contable			x	
23	Otras exigencias no previstas en el presente Subgrupo del Gasto, serán verificadas de acuerdo a la normativa legal vigente para el Ejercicio Fiscal analizado			x	

Maria Lorena Meza Arias

Firmado digitalmente por Maria Lorena Meza Arias
Fecha: 2021.08.23 14:11:03 -04'00'

ORDEN DE PAGO

RUC: **80009769-6**
N°: 2021-SPP-0886
Fecha: 13/09/2021

DATOS

AUTORIZACIÓN: RES. N°5 ACTA N° 28 DE F/3/5/2018

CONTRATO: 348269/18

DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA: MONETARIO - 013 / 2021

PERSONA: ICE DATA INDICES LLC EXT : EXT-0011

MONTO NETO A PAGAR

USD 2.182,79 EN LETRAS: DOLAR AMERICANO, dos mil ciento ochenta y dos con 79/100

REFERENCIA:
162749722794IDI

LIQUIDACIÓN

Código	Descripción	Importe
2000	SERVICIOS	2.836,14
	TOTAL LIQUIDACIÓN	2.836,14

DETALLE DE RETENCIONES

CONTRIBUCION 0,4% DNCP LEY 2051/03	8,77
RETENCION IVA	257,83
RETENCION RENTA	386,75
TOTAL RETENCIONES	653,35

MONTO NETO A PAGAR USD	**2.182,79**

OBSERVACIONES:
PAGO A ICE DATA INDICES LLC POR EL SERVIICO DE ACCESO A INFORMACION FINANCIERA DE MERCADO - SEGUNDO TRIMESTRE A

DIRECCIÓN:
*PARA TRANSFERENCIA VER FACTURA DEL PROVEEDOR

MEDIO DE PAGO

Medio de Pago	Institución	Dependencia	Cuenta
Transferencia de fondos por cuenta corriente			

Carlos Miguel Ortiz Ramirez Firmado digitalmente por Carlos Miguel Ortiz Ramirez Fecha: 2021.09.13 11:14:15 -04'00'	JOSE MANUEL GONZALEZ BRITEZ Firmado digitalmente por JOSE MANUEL GONZALEZ BRITEZ Fecha: 2021.09.13 14:36:57 -04'00'	Alberto Daniel Samaniego Babak Firmado digitalmente por Alberto Daniel Samaniego Babak Fecha: 2021.09.13 14:46:23 -04'00'	OMAR ROBERTO RODRIGUEZ GIMENEZ Firmado digitalmente por OMAR ROBERTO RODRIGUEZ GIMENEZ Fecha: 2021.09.13 15:13:22 -04'00'
JEFE SECCIÓN	JEFE DIVISIÓN	DIRECTOR	GERENTE
	José González	Omar Rodríguez	Antonio Núñez

Carlos Miguel Ortiz Ramirez

De: Maria Lorena Meza Arias
Enviado el: lunes, 6 de septiembre de 2021 09:10
Para: Carlos Miguel Ortiz Ramirez
CC: Ligzzi Carolina Morales Mendoza; Lilian Sebastiana Fernandez Ortega; Andrea Gisel Forcadell; Jose Manuel Gonzalez Britez
Asunto: RE: CC ICE Q2

Buenos días:

Más abajo el CC correspondiente.

www.contrataciones.gov.py

C.C.: CE-21001-18-159761
Fecha de emisión: 22-08-2018

CC - CÓDIGO DE CONTRATACIÓN

La Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, certifica que el Proceso de Contratación de Bienes, Obras y/o Servicios cuyos datos se detallan a continuación, fueron comunicados y difundidos a través del portal de internet del Sistema de Información de Contrataciones Públicas (SICP).

1- Datos del Proveedor / Contratista Adjudicado

Nombre / Razón Social del Proveedor y/o Contratista:		ICE DATA INDICES, LLC * * *			
Domicilio Legal:		NEW YORK			
Nombre de Fantasía:					
Representante Legal:		-			
País de Origen:		Paraguay			
R.U.C. / IDAP:	E-0001642	Tel. / Fax:	*	Correo Electrónico:	g@g.com

2- Datos del Procedimiento

Nivel de Entidad:		Banca Central del Estado			
Entidad:		Banco Central del Paraguay			
Unidad Compradora:		Uoc Banco Central del Paraguay			
Tipo de Procedimiento:		Contratación por Excepción			
Descripción del Bien, Obra o Servicio:		PAC 9PM_18-SUSCRIPCION ICE DATA SERVICES			
Número de PAC:		348269			
Tipo de Contrato:	Contrato	Número:	Suscripcion	Fecha:	05-03-2018
Monto Total Contratado:	289.580.352	En Letras:	DOSCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MILLONES QUINIENTOS OCHENTA MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y DOS		
Moneda:	PYG				

Saludos.

Lore.

De: Carlos Miguel Ortiz Ramirez <cortizr@bcp.gov.py>
Enviado el: viernes, 3 de septiembre de 2021 17:38
Para: Maria Lorena Meza Arias <mmeza@bcp.gov.py>
CC: Ligzzi Carolina Morales Mendoza <lmorales@bcp.gov.py>; Lilian Sebastiana Fernandez Ortega <lfernandezo@bcp.gov.py>; Andrea Gisel Forcadell <aforcadell@bcp.gov.py>; Jose Manuel Gonzalez Britez <jgonzab@bcp.gov.py>
Asunto: CC ICE Q2

Muy buenas tardes
Por favor, para el cálculo absorbente del expediente EXP-2021-007726 ICE Q2 indicar si tiene código de contratación especial o es excluida, y cuál sería su fecha de emisión para la primera.
Saludos

CARLOS ORTIZ

Departamento de Finanzas
Sección Pagos a Proveedores

BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY
Federación Rusa y Augusto Roa Bastos
4to. Piso Asunción, Paraguay
Tel. (595 21) 619 2841
E-mail: cortizr@bcp.gov.py

Cualquier comentario, queja, reclamo o sugerencia acerca de nuestros servicios o productos, por favor envíelo a: info@bcp.gov.py

C.C.: CE-21001-18-159761

Fecha de emisión: 22-08-2018

CC - CÓDIGO DE CONTRATACIÓN

La Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, certifica que el Proceso de Contratación de Bienes, Obras y/o Servicios cuyos datos se detallan a continuación, fueron comunicados y difundidos a través del portal de internet del Sistema de Información de Contrataciones Públicas (SICP).

1- Datos del Proveedor / Contratista Adjudicado

Nombre / Razón Social del Proveedor y/o Contratista:	ICE DATA INDICES, LLC * * *				
Domicilio Legal:	NEW YORK				
Nombre de Fantasía:					
Representante Legal:	-				
País de Origen:	Paraguay				
R.U.C. / IDAP: E-0001642	Tel. / Fax:	*	Correo Electrónico:	g@g.com	

2- Datos del Procedimiento

Nivel de Entidad:	Banca Central del Estado				
Entidad:	Banco Central del Paraguay				
Unidad Compradora:	Uoc Banco Central del Paraguay				
Tipo de Procedimiento:	Contratación por Excepción				
Descripción del Bien, Obra o Servicio:	PAC 9PM_18-SUSCRIPCION ICE DATA SERVICES				
Número de PAC:	348269				
Tipo de Contrato: Contrato	Número:	Suscripcion	Fecha:	05-03-2018	
Monto Total Contratado: 289.580.352	En Letras:	DOSCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MILLONES QUINIENTOS OCHENTA MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y DOS			
Moneda: PYG					

3- Certificación Presupuestaria

Los rubros a ser destinados para la presente Contratación en el Ejercicio Fiscal que corresponda, son los que se detallan a:

Año	Nivel	Entidad	Tipo Presup.	Prog.	Sub Prog.	Proy.	S.G.O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto a ser Utilizado
2018	21	1	0	0	0	0	2000	0	0	0	0
2018	21	1	0	0	0	0	2000	0	0	0	46.808.520
										TOTAL:	46.808.520

Report Header

Application:	Alliance Message Management
Report type:	Message File - Message Details Report
Operator:	SFMENDOZA
Alliance Server Instance:	ACCESS
Date - Time:	2021/09/15 14:55:44

Messages

Message 1

Message Identifier

Message Preparation Application:	Alliance Message Management
Unique Message Identifier:	I FRNYUS33XXX 103 SS.000885-21 (suffix 210915332168)

Message Header

Status:	Deletable		
Format:	Swift	Sub-Format:	Input
Identifier:	fin.103	Expansion:	Single Customer Credit Transfer
Application	FIN	Nature:	Financial
Sender:	BCPAPYPXXXX	LT:	A
Receiver:	FRNYUS33XXX	LT:	X
Transaction Reference:	SS.000885-21		
Priority:	Urgent		
Monitoring:	Full		
UETR:	e8f6167f-3ef5-4ee4-93a2-25aaa08131de		
Amount: 2.182,79	Currency: USD	Value Date: 21/09/15	
ACK/NAK Reception Date/Time (GMT):	2021/09/15 18:49:43		

Sender / Receiver

Sender Institution:	BCPAPYPXXXX	Expansion:	BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY ASUNCION ASUNCION PY PARAGUAY
Receiver Institution:	FRNYUS33XXX	Expansion:	

FEDERAL RESERVE BANK
OF NEW YORK
NEW YORK,NY 10045
NEW YORK,NY
US
UNITED STATES

Message Text

Silvio Felipe Mendoza Herebia

Firmado digitalmente por Silvio Felipe Mendoza Herebia
Fecha: 2021.09.15 15:49:22 -04'00'

Block 4

```
F20: Referencia del remitente
          SS.000885-21
F23B: Código sta operación bancaria
          CRED
F32A: Fcha val/mnda/impte lqdción intb
          Date: Fecha:          210915          2021 Sep 15
          Currency: Divisa:          USD          US DOLLAR
          Amount: Cantidad:          2182,79          #2.182,79#
F50F: Cliente ordenante - Identificador de parte - Número/Nombre y
dirección
          PartyIdentifier: Identificador de parte:
                    Cuenta
          Cuenta:          /021085237
NameAndAddress: Número/Nombre y dirección
          Number: Número:          1/
          Details: Detalles:          BANCO CENTRAL DEL
PARAGUAY
          Number: Número:          2/
          Details: Detalles:          FEDERACION RUSA Y AUGUST R.
BASTO
          Number: Número:          3/
          Details: Detalles:          PY/ASUNCION
F53B: Corresponsal del remitente - Identificador de parte - Lugar
          PartyIdentifier: Identificador de
parte:          /021085237
F57A: Entidad deptaria de la cta - Identificador de parte - Código
identificador
          IdentifierCode: Código identificador:
                    BOFAUS3N
                              BANK OF AMERICA, N.A.

                              NEW YORK,NY US
F59F: Cliente beneficiario - Cuenta - Número/Nombre y dirección
          Account: Cuenta:          /1416602048
NumberNameAndAddressDetails: Número/Nombre y dirección
          Number: Número:          1/
          Details: Detalles:          ICE DATA INDICES
LLC
          Number: Número:          2/
          Details: Detalles:          PO BOX 74008873
```

```
          Number: Número:          3/
          Details: Detalles:          US/CHICAGO
F70: Descripción de la remesa
          INVOICE DATE 08/17/2021
          NR. 162749722794IDI
F71A: Especificación de gastos
          OUR
```

Other

Delivery overdue warning request	Yes
Network delivery notif. request	Yes

Report Footer

Number of Entities: 1
End of report